Europos Parlamentas
2024-2029

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas

2025/0555(COD)

19.5.2026

PAKEITIMAI
750 - 952

Pranešimo projektas
Christian Ehler, Dan Nica
(PE784.506v01-00)

Europos konkurencingumo fondo (ECF), įskaitant specialiąją gynybos srities mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos programą, įsteigimas

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2025)0555 – 2025/0555(COD))

Pakeitimas 750
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;	(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. ***Siekiant šių tikslų, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama ypatingos svarbos žaliavas Sąjungoje pakartotinai naudoti, regeneruoti, perdaryti ir perdirbti, teikiant pirmenybę pažangioms regeneravimo technologijoms, pakeitimui ir į kitas šalis perkeltos veiklos sugrąžinimui, siekiant sumažinti strateginę priklausomybę.*** Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;
[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020 (Tekstas	[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020 (Tekstas

svarbus EEE), OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj

svarbus EEE), OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj

Or. en

Pakeitimas 751
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;	(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje***, daugiausia dėmesio skiriant puslaidininkių sektoriui***, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų ***ir Reglamento (ES) 2023/1781 (Lustų aktas)2 tikslų***, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę; *(2. 2023 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1781, kuriuo nustatoma Europos puslaidininkių ekosistemos stiprinimo priemonių sistema ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/694 (Lustų aktas) (Tekstas svarbus EEE), OL L, 2023/1781, 2023 9 19, ELI:*

http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj)

[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020, (OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj

[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020, (OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj

Or. ro

Pakeitimas 752
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;	(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas) tikslų, ***ypatingos svarbos žaliavas, įskaitant puslaidininkius, laikantis Reglamento (ES) 2023/1781 (Lustų akto)[15a] tikslų,*** ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai

naudingą prekybos darbotvarkę;

[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020 (Tekstas svarbus EEE), OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj

[15a] 2023 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1781, kuriuo nustatoma Europos puslaidininkių ekosistemos stiprinimo priemonių sistema ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/694 (Lustų aktas) (Tekstas svarbus EEE), OL L, 2023/1781, 2023 9 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1781/oj.

Or. en

Pakeitimas 753
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES)	(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, ***be kita ko, plėtojant gavybos, apdirbimo ir perdirbimo pajėgumus Sąjungoje ir visose valstybėse narėse,*** taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos

2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;

žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas) tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;

[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020 (Tekstas svarbus EEE), OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj

Or. en

Pakeitimas 754
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(35) Europos pramonės atsparumo didinimas labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos	(35) Europos pramonės ***ir Europos ypatingos svarbos infrastruktūros*** atsparumo didinimas yra labai svarbus tam, kad Sąjunga išliktų konkurencinga net ir krizės metu; jis taip pat labai svarbus Sąjungos saugumui. Siekiant užtikrinti savo atsparumą, ECF turėtų remti veiksmus, kuriais siekiama mažinti priklausomybę ir įvairinti tiekimą strateginiuose sektoriuose, pavyzdžiui, žaliavų sektoriuje, taip stiprinant Sąjungos pajėgumus užtikrinti saugų tvarių

Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;	ypatingos svarbos žaliavų tiekimą visoje vertės grandinėje, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas)[15] tikslų, ir chemijos pramonėje, kuria grindžiami beveik visi pramonės sektoriai. Kad Sąjunga būtų pajėgi įvairinti savo tiekimo grandines ir veiksmingai mažinti priklausomybę, labai svarbu įgyvendinti plataus užmojo ir abipusiškai naudingą prekybos darbotvarkę;
[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020 (Tekstas svarbus EEE), OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj	[15] 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020 (Tekstas svarbus EEE), OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj

Or. en

Pakeitimas 755
Dan Nica

Pasiūlymas dėl reglamento
35 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(35a) atsižvelgiant į didėjančią pasaulinę konkurenciją dėl galimybės gauti retųjų metalų, degalų ir ypatingos svarbos žaliavų bei į didėjantį strateginių tiekimo grandinių pažeidžiamumą, būtina didinti ir stiprinti Sąjungos pajėgumus kaupti atsargas, užtikrinti tiekimą, apdirbti, perdirbti ir pakeisti retuosius metalus, kurą ir ypatingos svarbos žaliavas, kurios yra būtinos ekonominiam saugumui ir pramonės atsparumui, taip pat žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai. Todėl specialus

centras turėtų valdyti atsargų kaupimo įrenginius Sąjungos lygmeniu, prisidėti prie strateginės priklausomybės mažinimo, palengvinti gavybą, didinti tiekimo grandinių įvairinimą ir stiprinti Sąjungos ilgalaikį konkurencingumą bei strateginę autonomiją;

Or. en

Pagrindimas

The establishment of a dedicated Union-level center for critical raw materials is essential to strengthen Europe's economic security, industrial resilience and strategic autonomy in the context of intensifying global competition and increasing geopolitical risks affecting supply chains. By supporting the coordinated stockpiling, sourcing, processing, recycling and substitution of critical raw materials, the Union can reduce strategic dependencies, improve preparedness against supply disruptions, and ensure secure access to key resources necessary across the entire economy.

Pakeitimas 756
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Pasiūlymas dėl reglamento
35 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(35a) siekiant užtikrinti Europos pramonės atsparumą, būtina remti hidrologiškai pažangias investicijas, teikiant finansavimo galimybes, kurios skatintų suderintus finansavimo sprendimus, kad būtų pagreitintas lėšų įsisavinimas ir taip reaguojama į struktūrinį investicijų į vandens paslaugas trūkumą bei numatomas vandens rizikos poveikis įvairioms pramonės vertės grandinėms;

Or. en

Pakeitimas 757
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ***ir*** „Rytų skydas“. ***Gynybos*** pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma ***neišprovokuotas ir nepagrįstas*** Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija***,*** „Rytų skydas“ ***ir Juodosios jūros jūrų saugumo centras***. ***Gynyba, saugumas,*** pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą, parengtį ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos ***gynybos*** parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. ***Šiomis aplinkybėmis ypatingą dėmesį reikėtų skirti su Rusija, Baltarusija ir Ukraina besiribojančių valstybių narių specifiniams saugumo aspektams ir užtikrinti geografiškai subalansuotą Europos gynybos***

mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą***, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą*** ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė ***vykdydami*** bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

technologinės ir pramoninės bazės plėtrą. Gynybos tiekimo grandinių saugumo ir atsparumo stiprinimas, visų pirma mažinant ypatingos svarbos priklausomybę nuo trečiųjų šalių dėl strateginių komponentų, žaliavų ir pagrindinių technologijų, yra labai svarbus siekiant užtikrinti Sąjungos ilgalaikę parengtį, pramoninius pajėgumus ir konkurencingumą. Įgyvendinant ECF, atsižvelgiant į jo tikslus, turėtų būti prisidedama prie su gynyba susijusių vertės grandinių tvirtumo, įvairinimo ir pajėgumų didinimo Sąjungoje. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. ***įgyvendinant veiksmus gynybos mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje ypač daug dėmesio skiriama kibernetiniam saugumui, saugiems ryšiams, dirbtiniam intelektui, autonominėms sistemoms ir kitoms ypatingos svarbos technologijoms, kurios būtinos Sąjungos saugumui, atsparumui ir operacinei parengčiai;*** Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą***, įskaitant, kai tinkama ir suderinta su atitinkamomis Sąjungos programomis, transporto, energetikos ir skaitmeninės infrastruktūros pritaikymą, kad būtų padidintas sąveikumas, atsparumas ir greito tarpvalstybinio dislokavimo pajėgumai***. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB***, įskaitant bendro intereso Europos pavyzdinių gynybos projektų plėtrą,*** labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir

pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. ***Siekiant užtikrinti strateginį nuoseklumą ir nuspėjamumą, įgyvendinant ECF turėtų būti vadovaujamasi pajėgumų prioritetų priedu, suderintu su pajėgumų prioritetais, parengtais Europos gynybos agentūroje, ir valstybių narių nustatytais pajėgumų trūkumais. Komisija turėtų teikti metines ataskaitas apie Sąjungos paramos paskirstymą pagal gynybos pajėgumų kategorijas, kad būtų padidintas skaidrumas ir demokratinė kontrolė.*** Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus***, taip pat į 2025 m. kovo 6 d. Tarybos išvadas dėl Europos gynybos, kuriose išdėstytos prioritetinės veiksmų sritys gynybos srityje,*** ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė ***vykdydamos*** bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP)***, visų pirma pagal Pajėgumų plėtojimo planą (PPP), ir bendradarbiavimo galimybes, nustatytas suderintoje metinėje peržiūroje gynybos srityje (CARD)***. ***Be to, ECF turėtų deramai atsižvelgti į valstybių narių bendradarbiavimą pagal nuolatinio struktūrinio bendradarbiavimo (PESCO) sistemą, Europos gynybos agentūros (EGA) iniciatyvas ir projektus, įskaitant projektus, kylančius iš forumų, kuriuose įgyvendinamos devynios Europos Vadovų Tarybos nustatytos prioritetinės pajėgumų sritys, taip pat į atitinkamą Šiaurės Atlanto sutarties organizacijos (NATO) vykdomą veiklą, įskaitant NATO gynybos planavimo procesą, pagal Šiaurės Atlanto gynybos inovacijų spartinimo iniciatyvą (DIANA). Didėjančią Europos Sąjungos svarbą gynybos klausimų srityje turėtų atspindėti tinkamo lygio demokratinė kontrolė ir priežiūra, kad būtų užtikrintas atsakingas lėšų skyrimas ir Sąjungos piliečių parama. Todėl Komisija turėtų teikti metines ataskaitas apie Sąjungos***

paramos paskirstymą pagal gynybos pajėgumų kategorijas, kad būtų padidintas skaidrumas ir demokratinė kontrolė;

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 758
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu
Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. ***Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų***, didesnės investicijos į gynybą ***laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus*** kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti ***Europos*** Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ***ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį*** pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.***[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo***	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma ***neišprovokuotas ir nepagrįstas*** Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika***, kurią visų pirma kelia Rusija ir Baltarusija***. ***Regionams, kurie ribojasi su Rusija ir Baltarusija, labiausiai veikia blogėjanti saugumo padėtis ir didėjanti konvencinių karinių veiksmų grėsmė; Todėl manoma, kad ir su Ukraina besiribojantys regionai susiduria su ekonominiais, socialiniais ir saugumo iššūkiais***, didesnės investicijos į gynybą ***ir parama tokiems projektams*** kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“ ***laikomi prioritetu***. ***Degalų infrastruktūros, skirtos karinio mobilumo ir dvejopo naudojimo tikslams, plėtra, įskaitant degalų vamzdynus ir saugojimo talpyklas, bei jos integravimas į NATO degalų sistemą, teikiant pirmenybę strateginiams koridoriams ir vietovėms, kurioms kyla didelė įprastinių karinių***

atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

grėsmių rizika, taip pat yra patikimo atgrasymo dalis. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant ***pašalinti karinių pajėgumų trūkumus ir*** užtikrinti Sąjungos atsparumą***, parengtį*** ir strateginį savarankiškumą pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.;

---

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pagrindimas

Vadovaujantis Gynybos parengties užtikrinimo iki 2030 m. veiksmų gairėmis ir karinio mobilumo operatyvine klasifikacija, nustatyta Tarybos išvadose dėl Karinio mobilumo veiksmų plano 2.0, dvejopo naudojimo degalų infrastruktūros plėtra ir jos integravimas į NATO degalų sistemą pripažįstami kaip patikimo atgrasymo elementai; tai padeda pašalinti nustatytą spragą, nes degalų vamzdynai ir saugyklos neatitinka Europos infrastruktūros tinklų priemonės reikalavimų.

Pakeitimas 759
Michał Kobosko, Ivars Ijabs, Joanna Scheuring-Wielgus, Krzysztof Śmiszek, Yvan Verougstraete

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika***. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos*** į gynybą ***laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“***. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos ***parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos*** gynybos ***parengties 2030 m.***[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo ***atgrasymo*** sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma ***neišprovokuotas ir nepagrįstas*** Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika***, todėl reikia daugiau investuoti į gynybą***. ***Pirmenybė turi būti teikiama tiesioginėms grėsmėms ES rytiniame flange ir konkrečios paramos teikimui valstybėms narėms.*** Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą***, parengtį*** ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos gynybos ***parengtį.*** Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo ***pajėgumų plėtojimo*** sąlyga. ***Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas atitinkamo veiksmo indėliui į pramonės atsparumą, visų pirma tam, kad būtų užtikrintas gynybos produktų prieinamumas ir tiekimo saugumas visoje Sąjungoje, reaguojant***

veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą***, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą*** ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. ***Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas*** atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir ***atitinka*** gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

į nustatytas rizikas, pavyzdžiui, didelę konvencinių karinių grėsmių materializavimosi riziką. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą***, be kita ko, susijusius su karinio mobilumo reikmėms skirta degalų infrastruktūra***. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB***, įskaitant bendro intereso gynybos projektų plėtrą visoje Sąjungoje,*** labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. ***Parama gynybos pramonės politikai pagal ECF turėtų būti įgyvendinama*** atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir turėtų atitikti gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP)***, visų pirma Pajėgumų plėtojimo plano (PPP) kontekste, ir su bendradarbiavimo galimybėmis, nustatytomis atlikus***

suderintą metinę peržiūrą gynybos srityje (CARD)**. **Be to, ECF turėtų deramai atsižvelgti į valstybių narių bendradarbiavimą pagal nuolatinio struktūrinio bendradarbiavimo (PESCO) sistemą, Europos gynybos agentūros (EGA) iniciatyvas ir projektus, taip pat į atitinkamą Šiaurės Atlanto sutarties organizacijos (NATO) vykdomą veiklą, įskaitant NATO gynybos planavimo procesą;

---

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 760
Mirosława Nykiel, Borys Budka, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika***. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos*** į gynybą ***laikomos prioritetu,*** įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos ***parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos*** gynybos ***parengties 2030 m.[16]*** Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui,	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma ***neišprovokuotas ir nepagrįstas*** Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika***, todėl reikia daugiau investuoti į gynybą***. ***Pirmenybė turi būti teikiama tiesioginėms grėsmėms ES rytiniame flange ir konkrečios paramos teikimui valstybėms narėms,*** įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą***, parengtį*** ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos gynybos ***parengtį.*** Jomis taip pat remiamas

konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo ***atgrasymo*** sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą***, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą*** ir Europos gynybos parengtį. ***Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos*** gynybos ***technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas*** atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir ***atitinka*** gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo ***pajėgumų plėtojimo*** sąlyga. ***Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas atitinkamo veiksmo indėliui į pramonės atsparumą, visų pirma tam, kad būtų užtikrintas gynybos produktų prieinamumas ir tiekimo saugumas visoje Sąjungoje, reaguojant į nustatytas rizikas, pavyzdžiui, didelę konvencinių karinių grėsmių materializavimosi riziką.*** Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą***, be kita ko, susijusius su karinio mobilumo reikmėms skirta degalų infrastruktūra***. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB***, be kita ko, plėtojant bendro intereso gynybos projektus visoje Sąjungoje,*** labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą ir Europos gynybos parengtį. ***Parama*** gynybos ***pramonės politikai pagal ECF turėtų būti įgyvendinama*** atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir ***turėtų atitikti*** gynybos pajėgumų

prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP)***, visų pirma Pajėgumų plėtojimo plano (PPP) kontekste, ir su bendradarbiavimo galimybėmis, nustatytomis atlikus suderintą metinę peržiūrą gynybos srityje (CARD)***. ***Be to, ECF turėtų deramai atsižvelgti į valstybių narių bendradarbiavimą pagal nuolatinio struktūrinio bendradarbiavimo (PESCO) sistemą, Europos gynybos agentūros (EGA) iniciatyvas ir projektus, taip pat į atitinkamą Šiaurės Atlanto sutarties organizacijos (NATO) vykdomą veiklą, įskaitant NATO gynybos planavimo procesą***;

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 761
Eszter Lakos, Wouter Beke, Matej Tonin

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos

atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami

atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami

bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);	bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP)***. Siekiant padidinti gynybinį pasirengimą ir sustiprinti Europos gynybos pramonės konkurencingumą, būtina remtis esama tarpvalstybinio bendradarbiavimo sistema gynybos mokslinių tyrimų ir plėtros srityje. Reikėtų išlaikyti ir sustiprinti intervencijos logiką, kuria grindžiamos pagal 2021–2027 m. DFP, pradėtos iniciatyvos, visų pirma Europos gynybos fondas, skiriant tam tinkamą finansavimą. Visų pirma, ECF turėtų užtikrinti pajėgumais grindžiamų mokslinių tyrimų ir plėtros veiklos tęstinumą ir stiprinimą, siekiant gauti rezultatų, kurie atitiktų valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikius ir didintų jų sąveiką***;
[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.	[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 762
Christophe Clergeau, Jean-Marc Germain, Merja Kyllönen, Nora Mebarek, Thomas Pellerin-Carlin, André Franqueira Rodrigues, Bruno Tobback, Tonino Picula

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė***, jūrų***

kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka

pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] ***ir susijusiose prioritetinėse pajėgumų srityse (oro ir raketinė gynyba, strateginiai veiksniai, karinis mobilumas, artilerijos sistemos, kibernetinis saugumas, dirbtinis intelektas, elektroninis karas, raketos ir šaudmenys, dronai ir priešdroninės sistemos, antžeminės kovos ir jūrų laivyba). Visų pirma jūrų sektoriui reikia skirti ypatingą dėmesį, siekiant užtikrinti tvarias ir proporcingas investicijas į mokslinius tyrimus ir plėtrą, nes laivybos srities MTP išlaidos yra žymiai didesnės nei kituose sektoriuose dėl laivybos platformų ir sistemų sudėtingumo, ilgų kūrimo ciklų ir didelio technologinio sudėtingumo.*** Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius,

gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP)**.**

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 763
Jüri Ratas

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. ***Regionams, kurie ribojasi su Rusija ir Baltarusija, labiausiai veikia blogėjanti saugumo padėtis ir didėjanti konvencinių karinių veiksmų grėsmė. Regionams, kurie***

ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos

ribojasi su Ukraina, taip pat kyla ekonominių, socialinių ir saugumo iššūkių. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant ***pašalinti esminius karinių pajėgumų trūkumus taip pat*** užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] ***Be to, plėtojama degalų infrastruktūra, skirta karinio mobilumo ir dvejopo naudojimo tikslams (kuro vamzdynai ir talpyklos), bei integruojama į NATO kuro sistemą, teikiant pirmenybę strateginiams koridoriams ir vietovėms, kurioms kyla didelis įprastinių karinių grėsmių pavojus.*** Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius,

strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP)**.**

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP)**.**

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 764
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms***, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina,*** kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika***. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų,*** didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika***, kurią kelia Rusija ir Baltarusija***. ***Regionams, kurie ribojasi su Rusija ir Baltarusija, labiausiai veikia blogėjanti saugumo padėtis ir didėjanti konvencinių karinių veiksmų grėsmė. Regionams, kurie ribojasi su Ukraina, taip pat kyla***

ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos

ekonominių, socialinių ir saugumo iššūkių. Todėl didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant ***pašalinti esminius karinių pajėgumų trūkumus taip pat užtikrinti Sąjungos atsparumą ir pasirengimą. Be to, degalų infrastruktūros, skirtos karinio mobilumo ir dvejopo naudojimo tikslams (degalų vamzdynai ir saugojimo talpyklos), plėtra, bei jos integravimas į NATO degalų sistemą, teikiant pirmenybę strateginiams koridoriams ir vietovėms, kurioms kyla didelis konvencinių karinių grėsmių pavojus.*** užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo

strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 765
Nicola Procaccini, Carlo Fidanza, Alessandro Ciriani, Elena Donazzan, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija

ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos

ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė***, jūrų pramonė*** ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] ***ir susijusiose prioritetinėse pajėgumų srityse (oro ir raketinė gynyba, strateginiai veiksniai, karinis mobilumas, artilerijos sistemos, kibernetinis saugumas, dirbtinis intelektas, elektroninis karas, raketos ir šaudmenys, dronai ir priešdroninės sistemos, antžeminės kovos ir jūrų laivyba).*** Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų

strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 766
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui,	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui,

konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga***, todėl būtina teikti pirmenybę ES paramai ir finansavimui, skirtiems ES įmonėms ir technologijoms, bei pirkti Europos produktus iš ES įmonių, kurių būstinė yra Europoje ir kurios priklauso bei yra kontroliuojamos europiečių***. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami

bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. ro

Pakeitimas 767
Jens Gieseke, David McAllister

Pasiūlymas dėl reglamento
36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės	(36) be to, geopolitinės aplinkybės, visų pirma Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, parodė, kad Sąjungai ir jos valstybėms narėms, visų pirma besiribojančioms su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, kyla didelė konvencinių karinių grėsmių realizavimosi rizika. Atsižvelgiant į tai ir į grėsmes, kylančias prie likusių ES sienų, didesnės investicijos į gynybą laikomos prioritetu, įskaitant tokius projektus kaip Baltijos šalių gynybos linija ir „Rytų skydas“. Gynybos pramonė***,*** ***laivybos pramonė*** ir kosmosas – pagrindinės ekosistemos siekiant užtikrinti Europos Sąjungos atsparumą ir strateginį savarankiškumą ir didinti Sąjungos parengtį ir parengtį pagal Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m.[16] Jomis taip pat remiamas Sąjungos dėmesys tvarumui, konkurencingumui, atsparumui ir saugumui bei Sąjungos pozicijai pasaulyje. Tvirta Europos gynybos technologinė ir pramoninė bazė (EGTPB) yra būtina gynybos parengties ir patikimo atgrasymo sąlyga. Tai taip pat labai svarbu siekiant apsaugoti ES piliečius, užtikrinant Sąjungos gebėjimą reaguoti į kylančias saugumo problemas, remti Ukrainą ir išsaugoti Europos, kaip pasaulinės

veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

veikėjos, poziciją. EGTPB pripažįstama kaip strateginis išteklius, kuriuo prisidedama prie Sąjungos ekonominio atsparumo ir saugumo, inovacijų, technologinės lyderystės ir strateginio savarankiškumo. Visoje Sąjungoje ir jos valstybėse narėse gynybos sektorius sparčiai vystosi, o pažangiausios technologijos ir nauji subjektai atlieka vis svarbesnį vaidmenį. Inovacijų ciklai taip pat spartėja, vis daugiau dėmesio skiriant sparčiam prototipų kūrimui, bandymams ir patvirtinimui, be kita ko, realioje veiklos aplinkoje. Siekiant pagerinti karinį mobilumą, reikia plėtoti investicijas į naujus civilinius ir karinius išteklius, įskaitant kilnojamąjį turtą ir dvejopo naudojimo infrastruktūrą. Taigi koordinuota ir nuolatinė parama EGTPB labai svarbi siekiant sustiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių kolektyvinį saugumą, Sąjungos masto bendro intereso gynybos projektų plėtojimą ir Europos gynybos parengtį. Atsižvelgiant į tai, taip pat turėtų būti finansuojami veiksmai, kuriais remiamas Ukrainos gynybos technologinės ir pramoninės bazės stiprinimas, nes jos pramonė bus labai svarbi siekiant patenkinti didesnius Europos gynybos poreikius. Šiuo tikslu ECF įgyvendinamas atsižvelgiant į Saugumo ir gynybos strateginio kelrodžio tikslus ir atitinka gynybos pajėgumų prioritetus, dėl kurių valstybės narės bendrai susitarė vykdydami bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);

[16] Komisijos vyriausioji įgaliotinė pristatė Baltąją knygą dėl Europos gynybos parengties 2030 m., 2025 m. kovo 19 d.

Or. en

Pakeitimas 768
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu

Roberts Zīle
Biudžeto komiteto vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) spartus technologijų vystymasis, taip pat kariniame sektoriuje, palengvina karo veiksmų plitimą ir sumažina teritorinius atstumus. Siekiant užtikrinti Europos piliečių saugumą ir gynybą bei pripažįstant, kad didelio masto konflikto atveju kelių ir geležinkelių transportas gali būti nepajėgus užtikrinti tiekimą kariniai tikslais, ECF taip pat turėtų remti investicijas, skirtas dvejopo naudojimo paskirties degalų pajėgumams stiprinti ir plėtoti tiek tiekimo, tiek saugojimo srityse. Vis dažniau tos pačios technologijos naudojamos civilinėms ir gynybos reikmėms, dažnai startuolių ir novatoriškų įmonių iniciatyva. Taigi būtina geriau išnaudoti civilinę ir gynybos sinergiją ir dvejopo naudojimo technologijas. Dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios, projektai, prisidedantys prie regioninio saugumo atsparumo, ir produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais, turėtų atitikti ECF paramos teikimo reikalavimus ir jiems turėtų būti teikiama pirmenybė paraiškų vertinimo procedūrose, siekiant geriau susieti Sąjungos technologijų pramonę su jos gynybos pramonės baze ir inovacijų kapitalu;

Or. en

Pagrindimas

Civilinės ir karinės technologijos vis labiau susilieja, o startuoliai, MVĮ ir novatoriškos įmonės yra pagrindiniai dvejopo naudojimo plėtros varikliai. Dvejopo naudojimo, kaip horizontaliojo principo, apimančio visus keturis aspektus, o ne tik atsparumo ir saugumo aspektą, traktavimas atitinka Komisijos pasiūlyme pateiktas nuorodas į civilinių ir karinių sričių sinergiją bei karinio mobilumo veiksmų planą. Be to, tai sustiprina 3 straipsnyje nustatytus strateginės autonomijos ir ekonominio saugumo tikslus.

Pakeitimas 769
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) atsižvelgiant į gynybos klausimų specifinį ir konfidencialų pobūdį bei visapusiškai gerbiant valstybių narių kompetenciją nacionalinio saugumo klausimais pagal Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 2 dalį, gynybos politikos linijai taikoma speciali valdymo sistema, kuria užtikrinamas aktyvesnis ir nuolatinis valstybių narių dalyvavimas rengiant ir atrenkant remiamus projektus, kuriant bendrus standartus, bendras projektavimo specifikacijas ir sąveikumo reikalavimus, nustatant pagrindinius rangovus ir formuojant subrangos santykius visoje Europos gynybos technologijų ir pramonės bazėje. Be to, ja užtikrinama, kad paramos gavėjai būtų įsisteigę Sąjungoje arba asocijuotosiose šalyse, jų nekontroliuotų trečiosios šalys ar trečiosios šalies subjektas, ir kad remiami projektai prisidėtų prie tiekimo saugumo ir Sąjungos strateginės autonomijos, kaip numatyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 346 straipsnyje;

Or. en

Pakeitimas 770
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) be poreikio investuoti į gynybą,

Sąjungos rytiniai regionai, besiribojantys su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, susiduria su specifiniais ir nuolatiniais ekonominiais, demografiniais bei struktūriniais iššūkiais, kylančiais dėl sumažėjusių tarpvalstybinių mainų, padidėjusių grėsmių saugumui ir pablogėjusių investavimo sąlygų. Vadovaujantis Sąjungos rytinių pasienio regionų strategija „Stiprūs regionai – saugi Europa“, siekiant sustiprinti šių regionų atsparumą, konkurencingumą ir ilgalaikę gerovę, būtinas suderintas ir į ateitį orientuotas požiūris. Todėl ECF taip pat turėtų prisidėti prie rytinių pasienio regionų ekonomikos, infrastruktūros, įmonių ir gyventojų atsparumo stiprinimo, be kita ko, remiant inovacijų ekosistemas, įgūdžius ir pramonės pajėgumus, gerinant susisiekimą ir investavimo sąlygas bei sprendžiant ekonominės, socialinės ir teritorinės konvergencijos bei plėtros iššūkius;

Or. en

Pakeitimas 771
Sarah Knafo

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) atsižvelgiant į gynybos klausimų specifinį ir konfidencialų pobūdį bei visapusiškai gerbiant valstybių narių kompetenciją nacionalinio saugumo klausimais pagal Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 2 dalį, gynybos politikos linijai taikoma speciali valdymo sistema. Šia sistema užtikrinamas aktyvesnis ir nuolatinis valstybių narių dalyvavimas rengiant ir atrenkant remiamus projektus, nustatant bendrus standartus ir sąveikumo reikalavimus, nustatant pagrindinius rangovus ir

formuojant subrangos santykius visapusiškai laikantis Pajėgumų plėtojimo plane ir Europos gynybos agentūros vykdomoje koordinuotoje metinėje gynybos peržiūroje nustatytų pajėgumų prioritetų;

Or. en

Pakeitimas 772
Michał Kobosko, Martin Hojsík, Ivars Ijabs, Lucia Yar, Joanna Scheuring-Wielgus, Krzysztof Śmiszek, Yvan Verougstraete

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) siekiant skatinti tarpvalstybinį bendradarbiavimą ir stiprinti vidaus rinkos atsparumą, ECF turėtų teikti pirmenybę finansavimo paraiškoms, kurias teikia įmonių konsorciumai, įsisteigę skirtingose valstybėse narėse. Be to, atsižvelgiant į rimtus ekonominius sutrikimus ir padidėjusias grėsmes saugumui, su kuriais susiduria Sąjungos rytinė siena, nes tai yra tiesioginis Rusijos neišprovokuoto ir neteisėto agresijos karo prieš Ukrainą padarinys, ECF turėtų teikti tikslinę paramą. Todėl konsorciumams, kuriuose yra bent vienas subjektas iš šių nukentėjusių rytinių pasienio regionų, turėtų būti teikiama papildoma finansavimo išmoka, kuria būtų užtikrinta, kad jie išliktų integruoti ir konkurencingi Europos vertės grandinėse;

Or. en

Pakeitimas 773
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl reglamento

36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) lanksčių ir sparčių gynybos inovacijų programa (AGILE) skirta išbandyti greitą, lanksčią ir į užduotis orientuotą paramą inovacijoms gynybos srityje, ypač MVĮ, startuoliams ir sparčiai augančioms įmonėms, kuriančioms naujus ir perversminius produktus bei technologijas gynybos srityje. ECF turėtų sudaryti sąlygas tęsti ir toliau plėtoti lanksčių ir sparčių gynybos inovacijų kryptį, remiantis patirtimi, įgyta įgyvendinant programą AGILE (bandomoji programa vykdyta nuo 2027 m. sausio 1 d. iki 2027 m. gruodžio 31 d.) ir įgyvendinant ją kartu su pagal šį reglamentą nustatytomis gynybos MTP, inovacijų bei technologinio pranašumo priemonėmis, ES gynybos inovacijų sistema ir ECF priemone „InvestEU“;

Or. en

Pakeitimas 774
Dan Nica, Borys Budka

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) siekiant skatinti tarpvalstybinį bendradarbiavimą ir stiprinti vidaus rinkos atsparumą, ECF turėtų teikti pirmenybę finansavimo paraiškoms, kurias teikia įmonių konsorciumai, įsisteigę skirtingose valstybėse narėse. Be to, atsižvelgiant į rimtus ekonominius sutrikimus ir padidėjusias grėsmes saugumui, su kuriais susiduria Sąjungos rytinė siena, nes tai yra tiesioginis Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą padarinys, ECF turėtų teikti tikslinę paramą. Todėl konsorciumams, kuriuose yra bent viena

įmonė iš šių nukentėjusių rytinių pasienio regionų, turėtų būti teikiama papildoma finansavimo išmoka, kuria būtų užtikrinta, kad jie išliktų integruoti ir konkurencingi Europos vertės grandinėse;

Or. en

Pagrindimas

Dabartinė geopolitinė padėtis, susiklosčiusi dėl Rusijos agresijos prieš Ukrainą, daro neproporcingai didelę įtaką Rytų Europos šalims. ECF lėšos turėtų būti skiriamos pastangoms, kuriomis siekiama didinti konkurencingumą ir išsaugoti ES vertės grandines, remti.

Pakeitimas 775
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) regionai, besiribojantys su Rusija, Baltarusija ir Ukraina, susiduria su specifinėmis struktūrinėmis problemomis, susijusiomis su jų geografine padėtimi, įskaitant nuolatines sunkumus pritraukiant investuotojus ir esamų investicijų nutekėjimą dėl padidėjusių geopolitinių grėsmių. Siekiant užtikrinti subalansuotą ir darnų Fondo įgyvendinimą visoje Sąjungoje, šiems pasienio regionams turėtų būti taikomos tikslinės ECF paramos priemonės. Tokios priemonės gali apimti specialius kvietimus teikti paraiškas, geresnes konsultavimo paslaugas, pritaikytas finansines priemones ir didesnį galimybių matomumą, leidžiantį vietos įmonėms gauti finansavimą ir visapusiškai pasinaudoti Fondo tikslais;

Or. en

Pakeitimas 776
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) Jungtinė Karalystė atlieka svarbų vaidmenį Europos gynybos srityje, nors ji jau nebėra ES narė, ir išlaiko glaudžius ryšius su ES valstybių narių gynybos pramone. Todėl Jungtinė Karalystė taip pat turėtų dalyvauti gynybos pramonės veikloje pagal ECF, laikantis aiškiai apibrėžtų sąlygų, įskaitant teisingą ir proporcingą finansinį įnašą, siekiant užtikrinti abipusiškai naudingą bendradarbiavimą, suderintą su Europos pirmenybės principu, bendrais ES gynybos pramonės veiklos tikslais ir Sąjungos bei jos valstybių narių saugumo interesais;

Or. ro

Pakeitimas 777
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) spartus technologijų vystymasis, taip pat kariniame sektoriuje, palengvina karo plitimą ir sumažina teritorinius atstumus. Siekiant užtikrinti Europos piliečių saugumą ir gynybą, kuriems vis dar teikiama didžiausia pirmenybė, bei atsižvelgiant į tai, kad didelio masto karo atveju kelių ir geležinkelių transportas gali būti nepajėgus užtikrinti tiekimą kariniai tikslais, ECF taip pat turėtų remti investicijas, skirtas dvejopo naudojimo

paskirties degalų pajėgumams stiprinti ir plėtoti tiek tiekimo, tiek saugojimo srityse;

Or. en

Pakeitimas 778
Jüri Ratas

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) spartus technologijų vystymasis, taip pat kariniame sektoriuje, palengvina karo plitimą ir sumažina teritorinius atstumus. Siekiant užtikrinti Europos piliečių saugumą ir gynybą, kuriems vis dar teikiama didžiausia pirmenybė, bei atsižvelgiant į tai, kad didelio masto karo atveju kelių ir geležinkelių transportas gali būti nepajėgus užtikrinti tiekimą kariniai tikslais, ECF taip pat turėtų remti investicijas, skirtas dvejopo naudojimo paskirties degalų pajėgumams stiprinti ir plėtoti tiek tiekimo, tiek saugojimo srityse;

Or. en

Pakeitimas 779
Bart Groothuis, João Cotrim De Figueiredo, Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Sophie Wilmès, Brigitte van den Berg, Andreas Glück, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) Jungtinė Karalystė ir Kanada yra svarbiausios NATO sąjungininkės, turinčios didelius gynybos pramonės pajėgumus, gebėjimus ir glaudžius ryšius su Sąjunga. Tai atsispindi ir saugumo bei gynybos partnerystėse su šiomis šalimis.

Jų dalyvavimas ECF gynybos veikloje, su sąlyga, kad jos teiks teisingą ir proporcingą finansinį įnašą, yra būtinas siekiant stiprinti Europos gynybos bendradarbiavimą ir pramonės atsparumą;

Or. en

Pagrindimas

Jungtinė Karalystė ir Kanada yra vienos iš artimiausių Europos gynybos ir saugumo partnerių, turinčių įrodytus pramoninius pajėgumus ir vykdančių bendras pajėgumų plėtros programas su ES valstybėmis narėmis. Jų neįtraukimas į ECF gynybos veiklą silpnina Europos gynybos pajėgumus ir bendradarbiavimą tuo metu, kai juos būtina stiprinti. Asociacija tinkamomis sąlygomis, įskaitant finansinius įnašus, yra politinis prioritetas.

Pakeitimas 780
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
36 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36a) labai svarbu, kad į ECF būtų įtrauktos tinkamos nuostatos dėl gynybos pramonės, kurios būtų pritaikytos taip, kad jomis būtų visapusiškai atsižvelgiama į visus šio sektoriaus ypatumus, kylančius dėl jo unikalaus pobūdžio ir neatskiriamo ryšio su nacionaliniu saugumu bei valstybių narių kompetencijomis;

Or. en

Pakeitimas 781
Rihards Kols
ECR frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
36 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(36b) Ukrainos gynybos technologinė ir pramoninė bazė, nuolat dalyvaudama operacijose prieš Rusijos agresijos karą, įgijo patirties ir gamybos pajėgumų, kurie yra strategiškai svarbūs pačios Sąjungos gynybiniam pasirengimui, ypač bepiločių orlaivių oro, sausumos ir jūrų sistemų, elektroninės kovos, kovos su bepiločių orlaivių oro sistemomis pajėgumų bei saugių ryšių mūšio lauke srityse. Laipsniškas Ukrainos gynybos pramoninės bazės integravimas į Sąjungos tiekimo grandines, laikantis Bendrojo komunikato dėl Ukrainos gynybos pramoninės bazės ir Ukrainos pasirengimo narystei trajektorijos, atitinka Sąjungos ir jos valstybių narių strateginius interesus. ECF teikiama parama turėtų būti skirta palengvinti šią integraciją, įskaitant tarpvalstybines pramonines partnerystes, bendrus gamybos susitarimus ir keitimąsi įgūdžiais, laikantis 11 ir 50 straipsniuose nustatytų sąlygų;

Or. en

Pagrindimas

The Commission proposal recognises Ukraine as eligible for participation in defence activities under Article 50(1)(b), but does not articulate the strategic rationale for that choice. A dedicated recital establishing the Ukrainian defence industrial base as a strategic asset for Union defence readiness, and not merely as a recipient of Union support, provides the political and legal anchor for subsequent operational provisions on cross-border industrial partnerships and joint production. This is consistent with the European Council Conclusions on Ukraine and with the Roadmap for European Defence Readiness 2030.

Pakeitimas 782
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
36 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(36b) ilgalaikis Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės

konkurencingumas bei strateginė autonomija priklauso nuo jos gebėjimo pakeisti ypač didelį susirūpinimą keliančias medžiagas ir iškastinio kuro žaliavas, kurios gaunamos iš trečiųjų šalių arba kurioms taikomi vis griežtesni reguliavimo apribojimai. Priklausomybė nuo tokių medžiagų sukelia dvejopą riziką: reglamentavimo riziką pagal Sąjungos aplinkos ir cheminių medžiagų teisės aktus bei tiekimo saugumo riziką, kai trečiųjų šalių tiekėjai riboja eksportą. Todėl teikiant ECF paramą gynybos moksliniams tyrimams, plėtrai ir pramonės masto didinimui turėtų būti teikiama pirmenybė pakaitalų ir alternatyvių procesų kūrimui bei diegimui, kad EGTPB galėtų laikytis taikomų Sąjungos teisės aktų, sumažinti strateginę priklausomybę ir ilgalaikėje perspektyvoje sustiprinti savo tiekimo grandinės atsparumą;

Or. en

Pakeitimas 783
Jaroslava Pokorná Jermanová, Jana Nagyová

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės. Tai labai svarbus veiksnys saugumui ir gynybai, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų vaidmenį Europos ir ES piliečių	(37) Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės. Tai labai svarbus veiksnys saugumui ir gynybai, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų vaidmenį Europos ir ES piliečių

nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas, o tai persiduoda įvairiems sektoriams. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija;	nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas, o tai persiduoda įvairiems sektoriams. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija***.*** ***Atsižvelgiant į šiuos strateginius imperatyvus, į teminę liniją „Atsparumas ir saugumas, gynybos pramonė ir kosmosas“ turėtų būti įtrauktas specialus ir aiškiai atskirtas asignavimas kosmoso darbotvarkei, apimantis palydovinių sistemų ir jų komponentų parengimą, kūrimą ir eksploatavimą;***

Or. en

Pakeitimas 784
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės. Tai labai svarbus veiksnys ***saugumui ir gynybai***, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant	(37) ***(37)*** Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės. Tai labai svarbus veiksnys, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant

jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų vaidmenį Europos ir ES piliečių nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas, o tai persiduoda įvairiems sektoriams. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija;	jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų vaidmenį Europos ir ES piliečių nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas, o tai persiduoda įvairiems sektoriams. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija***.*** ***Pagal ECF remiamos tik civilinės kosmoso programos. Turėtų būti atsisakyta finansuoti kosmoso veiklą, skirtą kariniams arba dvejopo naudojimo tikslams;***
	Or. en

Pakeitimas 785
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės. Tai labai svarbus veiksnys saugumui ir gynybai, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų	(37) Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės***, todėl būtina teikti prioritetinę paramą ir finansavimą šioje srityje veikiančioms Europos įmonėms bei technologijoms***. Tai labai svarbus veiksnys saugumui ir gynybai, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties

vaidmenį Europos ir ES piliečių nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas, o tai persiduoda įvairiems sektoriams. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija;

paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų vaidmenį Europos ir ES piliečių nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas, o tai persiduoda įvairiems sektoriams. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija;

Or. ro

Pakeitimas 786
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(37) Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės. Tai labai svarbus veiksnys saugumui ir gynybai, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų vaidmenį Europos ir ES piliečių nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant	(37) Sąjungos kosmoso technologijos, duomenys ir paslaugos tapo nepakeičiami kasdieniame europiečių gyvenime ir atlieka svarbų vaidmenį išsaugant strateginius interesus. Kosmosas prisideda prie visų ekonomikos sektorių – nuo žemės ūkio iki bankininkystės. Tai labai svarbus veiksnys saugumui ir gynybai, taip pat gerai veikiančiai ir konkurencingai ekonomikai, pavyzdžiui, teikiant tikslias padėties paslaugas įvairiems sektoriams ir naudotojams, pradedant aviacija ir baigiant jūrų sektoriumi, ir taip atliekant svarbų vaidmenį Europos ir ES piliečių nepriklausomybei ir suverenumui užtikrinti. Kosmosas labai svarbus siekiant

ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas***, o tai persiduoda*** įvairiems sektoriams. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija;	ES prioritetų ir strateginių tikslų, be kita ko, siekiant ekonomikos klestėjimo ir ekonominio saugumo, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos. Kosmosas prisideda prie Sąjungos ir jos valstybių narių ekonominio saugumo. Jis taip pat skatina mokslinius tyrimus ir technologines inovacijas ***ir sukuria persiduodantį poveikį ir sinergiją tokiems*** įvairiems sektoriams ***kaip dirbtinis intelektas ir kibernetinis saugumas***. Galiausiai kosmosas – tarptautinio bendradarbiavimo ir diplomatijos kosmoso srityje platforma, kuria grindžiama Sąjungos, kaip patikimos partnerės pasaulinėje arenoje, pozicija;

Or. en

Pakeitimas 787
Sarah Knafo

Pasiūlymas dėl reglamento
37 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(37a) Europos kosmoso agentūra (EKA), kaip tarptautinė organizacija, turinti didelę patirtį kosmoso srityje ir su kuria Sąjunga 2004 m. sudarė pagrindų susitarimą, yra svarbus partneris įgyvendinant Programos kosmoso komponentus. Reikėtų užmegzti ir stiprinti atitinkamus santykius su EKA. Veikla, vykdoma pagal EKA programą, galima prisidėti prie šiame reglamente aprašytų kosmoso komponentų įgyvendinimo, rengimo ir papildymo;

Or. en

Pakeitimas 788
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl reglamento
37 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(37a) EKA, kaip tarptautinė organizacija, turinti didelę patirtį kosmoso srityje ir su kuria ES 2004 m. sudarė bendrąjį susitarimą, bus svarbi partnerė įgyvendinant Programą; su ja reikėtų užmegzti ir stiprinti atitinkamus santykius. Veikla, vykdoma pagal EKA programą, galima prisidėti prie šiame reglamente aprašytų kosmoso komponentų įgyvendinimo, rengimo ir papildymo;

Or. en

Pakeitimas 789
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl reglamento
38 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(38) iš ECF finansuojami kosmoso komponentai yra pažeidžiami. Jų paslaugos turi būti stabilios ir visiškai patikimos. Turi būti užtikrintas jų paslaugų tęstinumas ir aukštas saugumo lygis net ir sudėtingiausiomis krizinėmis situacijomis. Šių sąlygų pažeidimo pasekmės galėtų turėti dramatiškų pasekmių Sąjungos ir jos valstybių narių saugumui. Tuo tikslu turėtų būti taikomos specialios nuostatos, skirtos konkrečioms aplinkybėms;	(38) iš ECF finansuojami kosmoso komponentai yra pažeidžiami. Jų paslaugos turi būti stabilios ir visiškai patikimos. Turi būti užtikrintas jų paslaugų tęstinumas ir aukštas saugumo lygis net ir sudėtingiausiomis krizinėmis situacijomis. Šių sąlygų pažeidimo pasekmės galėtų turėti dramatiškų pasekmių Sąjungos ir jos valstybių narių saugumui. Tuo tikslu turėtų būti taikomos specialios nuostatos, skirtos konkrečioms aplinkybėms***. Tuo pačiu metu ECF turėtų atsižvelgti į sparčią kosmoso sektoriaus transformaciją, kurioje nauji veikėjai ir perversminės technologijos keičia rinkas, kuriose ilgą laiką dominavo įsitvirtinę sistemų integratoriai. Siekiant užtikrinti Sąjungos strateginę autonomiją ir nepriklausomybę kosmoso srityje bei sumažinti jos konkurencingumo atotrūkį nuo***

pasaulinių rinkos dalyvių, ECF turėtų skatinti abipusiškai naudingą įsitvirtinusių Europos kosmoso pramonės įmonių ir naujų naujosios kosmoso industrijos įmonių partnerystę, išnaudodama abiejų šalių vienas kitą papildančius pranašumus kosmoso vertės grandinės pradiniuose, tolesniuose ir orbitos segmentuose;

Or. en

Pakeitimas 790
Giorgio Gori

Pasiūlymas dėl reglamento
38 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(38) iš ECF finansuojami kosmoso komponentai yra pažeidžiami. Jų paslaugos turi būti stabilios ir visiškai patikimos. Turi būti užtikrintas jų paslaugų tęstinumas ir aukštas saugumo lygis net ir sudėtingiausiomis krizinėmis situacijomis. Šių sąlygų pažeidimo pasekmės galėtų turėti dramatiškų pasekmių Sąjungos ir jos valstybių narių saugumui. Tuo tikslu turėtų būti taikomos specialios nuostatos, skirtos konkrečioms aplinkybėms;	(38) iš ECF finansuojami kosmoso komponentai yra pažeidžiami. Jų paslaugos turi būti stabilios ir visiškai patikimos. Turi būti užtikrintas jų paslaugų tęstinumas ir aukštas saugumo lygis net ir sudėtingiausiomis krizinėmis situacijomis. Šių sąlygų pažeidimo pasekmės galėtų turėti dramatiškų pasekmių Sąjungos ir jos valstybių narių saugumui. Tuo tikslu turėtų būti taikomos specialios nuostatos, skirtos konkrečioms aplinkybėms***, visų pirma griežtas paslaugų teikimo valdžios institucijoms atskyrimas nuo bet kokių komercinių paslaugų***;

Or. en

Pakeitimas 791
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į ***didėjančias*** saugumo ir ***hibridines grėsmes***, pavyzdžiui, ***terorizmą***, ***organizuotą nusikalstamumą***, ***kibernetinius nusikaltimus***, su klimatu ***susijusias nelaimes*** ir ***išpuolius*** prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;

(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą***, įskaitant strateginę dvejopo naudojimo infrastruktūrą, pavyzdžiui, uostus,*** ir civilinę parengtį. siekiant kovoti su ***didėjančiomis*** saugumo ir ***hibridinėmis grėsmėmis***, pavyzdžiui, ***terorizmu***, ***organizuotu nusikalstamumu***, ***kibernetiniais nusikaltimais***, ***energijos tinklų sabotažu, cheminiais, biologiniais, radiologiniais ar branduoliniais (ChBRB) incidentais, bepiločių orlaivių įsibrovimais, dezinformacijos kampanijomis,*** su klimatu ***susijusiomis nelaimėmis*** ir ***išpuoliais*** prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, ***įskaitant darbus, susijusius su ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsauga, stebėsena ir taisymu,*** taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose. ***Šiame kontekste darbai apima sudedamųjų dalių, sistemų ir paslaugų, įskaitant programinę įrangą, pirkimą, tiekimą ir diegimą, su projektu susijusią parengiamąją, atnaujinimo, statybos ir įrengimo veiklą, įrenginių priėmimą ir projekto pradėjimą; Be to, ECF turėtų skatinti glaudesnį civilinių ir karinių subjektų bendradarbiavimą atsparumo srityje, be kita ko, remiant dvejopo naudojimo infrastruktūrą ir pajėgumus, pavyzdžiui, transporto tinklus ir orlaivių gabenimo pajėgumus, kurie gali tarnauti ir civilinės pagalbos reaguojant į ekstremalias situacijas, ir gynybos poreikiams. Siekiant stiprinti Sąjungos parengtį, ECF remiamais veiksmais turėtų būti prisidedama prie visos visuomenės požiūrio į atsparumą, įtraukiant valdžios institucijas, pramonę,***

pilietinę visuomenę ir piliečius bei skatinant koordinavimą visais valdymo lygmenimis;

Or. en

Pakeitimas 792
Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;	(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį***, taip pat apsirūpinimo maistu ir ypatingos svarbos žaliavomis, pvz., trąšomis, saugumą***. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 793
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;	(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus***, ekologinį karą,*** su klimatu susijusias ***ir kitas aplinkosaugines*** nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį***, rizikos mažinimą ir prisitaikymą*** visuose atitinkamuose sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 794
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita, Eric Sargiacomo

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu	(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį***, taip pat maisto tiekimo ir ypatingos svarbos žaliavų saugumą***. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą,

susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;	organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;

Or. en

Pagrindimas

Maisto sauga ir ypatingos svarbos žaliavų atsparumas yra neatsiejama Sąjungos strateginės autonomijos ir atsparumo dalis. Atsižvelgiant į didėjančias hibridines grėsmes, su klimato kaita susijusią riziką ir infrastruktūros sutrikimus, maisto sistemų apsauga yra būtina siekiant užtikrinti ekonominį stabilumą, teritorinę sanglaudą ir civilinę parengtį. Šiuo pakeitimu siekiama užtikrinti, kad ECF sistema atspindėtų visapusiškesnį požiūrį į saugumą.

Pakeitimas 795
Letizia Moratti, Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ***ir*** civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;	(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą***,*** civilinę parengtį ***ir apsirūpinimo maistu bei ypatingos svarbos žaliavomis saugumą***. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti

integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 796
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Yannis Maniatis, Daniel Attard, Nicolás González Casares

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;	(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui ***ir tiekimo grandinių sukrėtimams***, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose ***ir tiekimo grandinėse***;

Or. en

Pakeitimas 797
Krzysztof Hetman, Alexander Bernhuber, Adam Jarubas, Norbert Lins, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel, Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral, Carmen Crespo Díaz, Herbert Dorfmann, Stefan Köhler, Daniel Buda, Maria Walsh

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;	(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą***, strategines maisto saugyklas*** ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;

Or. en

Pakeitimas 798
Carmen Crespo Díaz, Raúl de la Hoz Quintano

Pasiūlymas dėl reglamento
39 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš ypatingos svarbos infrastruktūros objektus,	(39) ECF taip pat turėtų remti politikos tikslus sukurti saugesnę Europą, kuri būtų geriau pasirengusi grėsmėms saugumui, visų pirma didinant Europos pramonės konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą, įskaitant jūrų ir muitinių saugumą, ypatingos svarbos energetikos ir transporto infrastruktūrą ir civilinę parengtį***, taip pat apsirūpinimo maistu saugumą***. Siekiant reaguoti į didėjančias saugumo ir hibridines grėsmes, pavyzdžiui, terorizmą, organizuotą nusikalstamumą, kibernetinius nusikaltimus, su klimatu susijusias nelaimes ir išpuolius prieš

ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;	ypatingos svarbos infrastruktūros objektus, ECF turėtų remti Europos pastangas didinti informuotumą apie grėsmes, atsparumą ir investicijas į saugumą, taip pat skatinti integruotąją parengtį visuose atitinkamuose sektoriuose;

Or. es

Pakeitimas 799
Sarah Knafo

Pasiūlymas dėl reglamento
39 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(39a) vis daugiau technologijų, įskaitant baterijas, energijos kaupimo sprendimus, kuro elementus ir elektrines varomąsias sistemas, turi dvejopo naudojimo paskirtį, kuri yra strategiškai svarbi Europos gynybos ir kosmoso pramonei; jų pritaikymo sritys apima tiek kryptinės energijos ginklus ir kosmines sistemas, tiek radarus bei bepilotes sausumos, oro ir jūrų sistemas. Su šiomis technologijomis susijusi pramonės kompetencija sutelkta ribotame skaičiuje trečiųjų šalių, todėl Sąjunga tampa pažeidžiama tiekimo grandinių sutrikimams ir prievartos praktikai, įskaitant eksporto kontrolę ir diskriminacines subsidijas. Kai pagal šį reglamentą skiriamu Sąjungos finansavimu remiamos technologijos, kurias galima naudoti gynybos ir kosmoso srityse, juo visų pirma turėtų būti remiami Sąjungoje įsteigti ir veiksmingai Sąjungos subjektų valdomi subjektai. Kai būtinas trečiųjų šalių dalyvavimas, jis turėtų būti organizuojamas pirmenybę teikiant bendroms įmonėms skirtoms technologinei ir gamybinei patirčiai plėtoti Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 800
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
39 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(39a) Atsižvelgiant į vis labiau tarpusavyje sujungtą Europos ypatingos svarbos infrastruktūrą, pavyzdžiui, energetikos ir transporto tinklus, suderinta ir nuolatinė parama ypatingos svarbos infrastruktūros apsaugos srityje yra itin svarbi stiprinant bendrą Sąjungos ir jos valstybių narių saugumą;

Or. en

Pakeitimas 801
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
39 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(39b) siekiant sustiprinti Sąjungos gebėjimus užkirsti kelią besikeičiančioms grėsmėms saugumui, jas nustatyti ir į jas reaguoti, įskaitant hibridines kampanijas, nukreiptas prieš ypatingos svarbos infrastruktūrą, būtina stiprinti Europos civilinio saugumo pramonės ekosistemos konkurencingumą, technologinius pajėgumus ir atsparumą. Todėl tiksline Sąjungos parama turėtų būti skatinamas saugumo technologijų ir sprendimų kūrimas, bandymą, patvirtinimas ir diegimas, palengvintas jų įsitvirtinimas rinkoje tarp saugumo specialistų bei remiami bendri viešieji pirkimai ir strateginės svarbos pramonės projektai;

Or. en

Pakeitimas 802
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
39 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(39c) saugumo technologijų kūrimui, diegimui ir eksploatavimui būtini specialūs įgūdžiai, pavyzdžiui, sistemų inžinerijos, kibernetinio saugumo, dirbtinio intelekto ir duomenų analizės srityse, dažnai kartu su patikimumo pažymėjimais. Įgūdžių trūkumas jau dabar trukdo Europos saugumo pramonei ir gali pakenkti investicijoms, įgyvendinamoms per ECF. ECF remiamos saugumo priemonės turėtų sistemingai apimti įgūdžių ugdymą, mokymą ir sertifikavimą, glaudžiai koordinuojant veiksmus su atitinkamomis ES iniciatyvomis įgūdžių ir švietimo srityje. Visų pirma, ECF turėtų remti specializuotų mokymo ekosistemų, apimančių pramonę, mokslinių tyrimų organizacijas, ypatingos svarbos infrastruktūros operatorius ir viešąsias institucijas, kūrimą, siekiant užtikrinti darbo jėgos pasirengimą per visą saugumo pajėgumų gyvavimo ciklą;

Or. en

Pakeitimas 803
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina	***Išbraukta.***

startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 804
Eszter Lakos, Wouter Beke, Matej Tonin

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;	(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais***.*** ***Atsižvelgiant į tai, bus itin svarbu užtikrinti sklandų perėjimą prie kitų Sąjungos programų, visų pirma pagal programą „Europos horizontas“ sukurtų civilinių technologijų, kurias galima pritaikyti gynybos srityje, plėtros ir industrializacijos pagal Europos konkurencingumo fondą. Tuo pačiu metu bus ypač svarbu investuoti į pažangias***

technologijas ir gynybos inovacijas, kurios padėtų užpildyti esamus pajėgumų trūkumus ir leistų valstybių narių ginkluotosioms pajėgoms veikti scenarijuose, kuriems būdingos kylančios grėsmės ir nauji iššūkiai. Su šiomis technologijomis susijusi mokslinė ir plėtros veikla turėtų papildyti, o ne pakeisti kitą pajėgumais grindžiamą mokslinę ir plėtros veiklą, kuria siekiama užtikrinti gynybos parengtį ir didinti EGTPB konkurencingumą;

Or. en

Pakeitimas 805
Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;	(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais***. Siekiant stiprinti Sąjungos pramoninę bazę, strateginį savarankiškumą ir atsparumą, ECF turėtų remti dvejopo naudojimo kilnojamąjį turtą, įskaitant bepiločius orlaivius, kovos su bepiločiais orlaiviais sistemas, keltus ir plokščiadugnius automobilius, skirtus karinei įrangai gabenti geležinkeliu. ECF taip pat turėtų prisidėti prie dvejopo naudojimo***

alternatyviųjų degalų aviacijai, įskaitant tvarų aviacinį kurą (SAF) ir susijusią modulinę infrastruktūrą, kuriais remiamas ir strateginis savarankiškumas, ir operacinė parengtis, didinimo, pripažįstant, kad karinis reaktyvinis kuras gaunamas iš civilinės aviacijos degalų su specialiais priedais. Be to, labai svarbu apsaugoti ypatingos svarbos transporto infrastruktūrą, nes sklandus asmenų ir prekių judėjimas labai svarbus Sąjungos konkurencingumui ir atsparumui;

Or. en

Pakeitimas 806
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;	(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais***. Be to, specialioji gynybos mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos programa turėtų būti remiami novatoriški gynybos srities startuoliai ir veiklą plečiančios įmonės įmones, įskaitant tiesioginį nuosavą kapitalą, remiantis sėkminga EIC fondo patirtimi civilinėje srityje, siekiant dar labiau paspartinti EGTPB inovacijų ciklą ir geriau pritaikyti EGTPB prie naujų***

aplinkybių gynybos srityje;

Or. en

Pakeitimas 807
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau ***išnaudojama galima civilinė*** ir gynybos ***sinergija*** ir ***dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos*** gynybos ***pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais*** tikslais;	(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau ***išnaudojamas galimas civilinės*** ir gynybos ***sinergijos dvejopo naudojimo ir civilinių technologijų dvejopo naudojimo potencialas*** gynybos tikslais;

Or. ro

Pakeitimas 808
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo	(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo

technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;

technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, ***projektai, prisidedantys prie regionų saugumo atsparumo,*** medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais***, ir jiems turi būti teikiama pirmenybė***;

Or. en

Pakeitimas 809
Jüri Ratas

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;	(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, ***projektai, prisidedantys prie regionų saugumo atsparumo,*** medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais***, ir jiems turi būti teikiama pirmenybė***;

Or. en

Pakeitimas 810
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;	(40) vis dažniau pastebima, kad tos pačios technologijos naudojamos rinkos ir gynybos reikmėms, kurias dažnai skatina startuoliai novatoriai. Taigi būtina ieškoti priemonių, kuriomis būtų geriau išnaudojama galima civilinė ir gynybos sinergija ir dvejopo naudojimo technologijos***, be kita ko, skirtos medicininėms atsako priemonėms***. Siekiant užtikrinti geresnį Sąjungos technologinės pramonės ryšį su jos gynybos pramonine baze ir su Europos technologinių inovacijų kapitalu, gali būti remiamos dvejopo naudojimo technologijos, medžiagos, žinios ar produktai, kurie gali būti naudojami tiek civiliniais, tiek kariniais tikslais;

Or. en

Pagrindimas

Remiantis priimta Visuomenės sveikatos komiteto nuomone, pateikta ECF.

Pakeitimas 811
Borys Budka, Danuše Nerudová, Davor Ivo Stier, Nikolina Brnjac, Karlo Ressler, Miriam Lexmann, Adam Jarubas, Krzysztof Hetman, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel, Iuliu Winkler, Loránt Vincze, Andrzej Halicki, Virgil-Daniel Popescu, Inese Vaidere, Tomáš Zdechovský, Siegfried Mureşan, Ioan-Rareş Bogdan, Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Adina Vălean, Romana Tomc, Eva Maydell, Jan Farský, Rasa Juknevičienė, Andrey Kovatchev, Andrey Novakov, Ilia Lazarov, Sandra Kalniete

Pasiūlymas dėl reglamento
40 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(40a) siekiant užtikrinti, kad didesnio konkurencingumo nauda būtų dalijamasi visoje Sąjungoje, ECF taip pat turėtų siekti konkrečių tikslų – mažinti

ekonominius, socialinius ir teritorinius skirtumus ir skatinti mažiau išsivysčiusių, pereinamojo laikotarpio ir labiau išsivysčiusių regionų konvergenciją. Teikiant paramą turėtų būti sprendžiamos pastovios inovacijų ir skaitmeninės atskirties problemos ir užtikrinama veiksminga inovacijų sklaida ir platus pažangiųjų technologijų diegimas visuose Sąjungos regionuose. Taip pat reikėtų teikti tikslinę techninę pagalbą ir išteklius, vykdant griežtą geografinio pasiskirstymo tarp regionų stebėseną ir naudojant paskatas pagal atitinkamus kvietimus teikti pasiūlymus užtikrinant, kad būtų įtraukti įvairūs sektoriai ir regionai ir kad būtų išvengta pernelyg didelės sektorinės ar geografinės koncentracijos. Pagrindinis tikslas – užtikrinti, kad ECF finansavimą galėtų gauti kuo daugiau paramos gavėjų visoje ES;

Or. en

Pakeitimas 812
Borys Budka, Eva Maydell, Romana Tomc, Adina Vălean, Gheorghe Falcă, Daniel Buda, Ioan-Rareş Bogdan, Siegfried Mureşan, Tomáš Zdechovský, Inese Vaidere, Virgil-Daniel Popescu, Andrzej Halicki, Loránt Vincze, Iuliu Winkler, Mirosława Nykiel, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Krzysztof Hetman, Adam Jarubas, Miriam Lexmann, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Davor Ivo Stier, Danuše Nerudová, Jan Farský, Rasa Juknevičienė, Andrey Kovatchev, Andrey Novakov, Ilia Lazarov, Eszter Lakos, Sandra Kalniete

Pasiūlymas dėl reglamento
40 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(40b) šiuo reglamentu nustatomos naujos pirmą kartą paraiškas teikiančių pareiškėjų ir mažiau patyrusių pareiškėjų kategorijos, kurioms turėtų būti skiriamas ypatingas dėmesys ir tikslinė parama, nes tokie subjektai dažnai susiduria su sunkumais sėkmingai konkuruoti dėl finansavimo pagal centralizuotai valdomas Sąjungos programas. Vis dar

labai skiriasi dalyvavimo ir sėkmės rodikliai, o tai didina konkurencingumo ir mokslinių tyrimų spragas daugelyje Sąjungos regionų ir valstybių narių. Pavyzdžiui, programos „Europos horizontas“ įgyvendinimo patirtis rodo didelę geografinę finansavimo koncentraciją: nuo 2021 m. keturios valstybės narės gavo didesnį Sąjungos finansavimą inovacijų projektams nei penkiolika dalyvių skaičių didinančių šalių kartu sudėjus;

Or. en

Pakeitimas 813
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti ***orientacinį*** biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, ***kartu išlaikant*** lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų,	(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti ***privalomą*** biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, ***nustatant minimalias paskirstytas sumas pagrindiniams daliniams tikslams pagal kiekvieną liniją Privalomos minimalios paskirstytos sumos yra būtinos siekiant užtikrinti, kad pagal bendrą paketą nė vienas prioritetas nebūtų sistemingai nustelbiamas kitų prioritetų, taip pat suteikti ilgalaikio planavimo perspektyvą, reikalingą daugiametėms strateginėms iniciatyvoms, infrastruktūros projektams ir finansinėms priemonėms įgyvendinti. Minimalios paskirstytos sumos nėra viršutinės ribos ir neturėtų užkirsti kelio didesnėms išlaidoms tais atvejais, kai tai pagrindžiama paklausa ir projektų kokybe. Turėtų būti leidžiama nustatyti tam tikrą*** lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir

povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;	naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų***, strateginių sveikatos infrastruktūrų***, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;

Or. en

Pakeitimas 814
Bruno Tobback, Thomas Pellerin-Carlin, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas,	(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas,

suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą***, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus***;	suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą;

Or. en

Pagrindimas

Long-term stability and certainty are crucial for investment planning. This is true for all investment planning and indeed also, or particularly so, for expensive infrastructure developments, characterized by decades of earn-back periods. However, there is no need for a non-exhaustive list of infrastructures here, in which a few crucial ones, like electricity grids, are already missing. This list, and suggested limitation, is especially out of place, as this recital explicitly tries to connect long-term stability with the need for flexibility and room for emerging needs and technologies. However, clear direction and choices determining which sectors are strategic for EU competitiveness are absolutely necessary. Instruments like the Competitiveness Coordination Tool and S3 are designed exactly for this and should be fully developed and applied and clearly mentioned in this regulation.

Pakeitimas 815
Jens Geier

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu	(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu

išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;	išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, ***plėsti*** vandenilio ***sektorių, pradedant gamyba ir baigiant ES lygmens infrastruktūra ir partneryste, ir gerinti tarp tarptautinio lygmens importo reikalavimų supaprastinimą su trečiosiomis šalimis*** ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;

Or. en

Pagrindimas

Adds the components required for the hydrogen ramp-up to the ECF. from Production to infrastructure. Currently, The European Hydrogen Bank (EHB) plays an important role in facilitating early market creation for hydrogen. Both domestic production and imports are important to meet potentially large future demand from industrial sectors such as steel and chemicals. However, This will require additional financing. Furthermore, there is currently no dedicated funding available for the international leg of the EHB to support imports of renewable hydrogen. In order to design a scheme for renewable hydrogen imports from third countries into the EU, substantial analytical and preparatory work is required in the immediate term. Such preparatory work could include, amongst other tasks, analysing the hydrogen market landscape globally, identifying the specific risks associated with the import of hydrogen and the associated financing challenges, and the advantages and disadvantages of different auction design elements, building on existing experience available, such as the international auctions organised by the H2Global Foundation.

Pakeitimas 816
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti ***orientacinį biudžeto paskirstymą*** visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu***, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį***. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ***ir įsipareigojimams*** būtų skirtas ***tam tikras minimalus*** biudžeto paketas, ***suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją,*** kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso ***gynybos ar*** kosmoso projektus;	(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti ***aiškų atskirą biudžetą*** visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu. ***Perskirstyti lėšas tarp politikos linijų leidžiama tik neviršijant 5 proc. viršutinės ribos, skaičiuojamos nuo išlaidų kategorijos, kuriai skiriamos lėšos, arba kategorijos, iš kurios skiriamos lėšos. Atliekant bet kokį perskirstymą, viršijantį šią viršutinę ribą, reikia priimti įgyvendinimo aktą, kuriam taikoma nagrinėjimo procedūra ir apie kurį reikia iš anksto pranešti Europos Parlamentui ir Tarybai.*** Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui būtų skirtas ***atskiras*** biudžeto paketas, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso ***civilinius*** kosmoso projektus; ***finansavimo pagal ECF reikalavimų neatitinka gynybos projektai;***

Or. en

Pakeitimas 817

Jörgen Warborn, Tomas Tobé

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;	(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, ***leidžiančio vykdyti didelio masto dekarbonizaciją, modulinių branduolinių reaktorių, suteikiančių galimybes žymiai pagerinti energetinį saugumą,*** pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;

Or. sv

Pakeitimas 818
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;	(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją ***ir, kai tinkama, jos dalis***, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;

Or. en

Pakeitimas 819
Oliver Schenk, Marion Walsmann, Hildegard Bentele

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;

(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;

Or. en

Pakeitimas 820
Matthias Ecke, Dan Nica

Pasiūlymas dėl reglamento
41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu	(41) siekiant užtikrinti nuspėjamumą suinteresuotiesiems subjektams ir pakankamą investicijų planavimo tikrumo lygį, ECF turėtų nustatyti orientacinį biudžeto paskirstymą visoms politikos linijoms 2028–2034 m. laikotarpiu, kartu

išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;	išlaikant lankstumą perskirstyti biudžeto dalis atsižvelgiant į naujus iššūkius ir naujus prioritetus per visą daugiametės finansinės programos laikotarpį. Šiuo tikslu turėtų būti užtikrinta, kad ilgalaikiam planavimui ir įsipareigojimams būtų skirtas tam tikras minimalus biudžeto paketas, suskirstytas keliems metams į metines dalis pagal kiekvieną politikos liniją, kad Sąjunga galėtų konsoliduoti savo paklausą ir užmegzti strateginius ilgalaikius santykius su gavėjais, kad pramonei ir finansų ekosistemai būtų užtikrintas ilgalaikis nuspėjamumas ir sudarytos sąlygos sukurti svarbią Sąjungos infrastruktūrą, pavyzdžiui, vandenilio ir pramoninio anglies dioksido valdymo, pasaulinio lygio palydovinių sistemų, povandeninio stebėjimo infrastruktūros, kibernetinio saugumo, puslaidininkių, kvantinių technologijų, DI ir našiosios kompiuterijos ar ypatingos svarbos infrastruktūrą, taip pat įgyvendinti bendro intereso gynybos ar kosmoso projektus;

Or. en

Pagrindimas

Kablelis buvo įterptas, nes puslaidininkiai turėtų būti paminėti kaip svarbi infrastruktūra, o terminas „kvantinis“ susijęs su kompiuterija.

Pakeitimas 821
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
41 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	***(41a) MVĮ, novatoriški startuoliai ir novatoriškos veiklą plečiančios įmonės yra pagrindiniai inovacijų ir darbo vietų kūrimo varikliai ir susiduria su struktūrinėmis kliūtimis, trukdančiomis joms gauti Sąjungos finansavimą ir privatų kapitalą. Siekiant užtikrinti, kad**

ECF parama pasiektų šiuos subjektus, bent 25 proc. viso ECF finansinio paketo turėtų būti skirta jų paramai, iš kurių bent 5 proc. turėtų būti konkrečiai skirti novatoriškiems startuoliams ir ne mažiau kaip 15 proc. – konkrečiai MVĮ. Šių apatinių ribų laikymasis turėtų būti stebimas naudojant viešai prieinamą rezultatų suvestinę, kurioje būtų fiksuojamas Sąjungos finansavimas, skiriamas MVĮ, novatoriškiems startuoliams, novatoriškoms veiklą plečiančioms įmonėms ir mažoms vidutinės kapitalizacijos įmonėms, pagal skaičių, pobūdį ir geografinį pasiskirstymą;

Or. en

Pakeitimas 822
Bruno Gonçalves, Daniel Attard, Csaba Molnár, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl reglamento
41 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(41a) bendras Programos dalies „dalyvavimo plėtra“ biudžetas turėtų sudaryti ne mažiau kaip 10 proc. bendro Programos biudžeto ir turėtų būti skiriamas šalyse, kuriose vyksta plėtra, įsteigtiems juridiniams asmenims. Lėšos, skiriamos šalyse, kuriose vyksta plėtra, pagal kitas Programos dalis, neįskaičiuojamos į „dalyvavimo plėtrai“ skirtą sumą;

Or. en

Pakeitimas 823
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
41 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(41b) švarių technologijų gamyba yra būtina Sąjungos pramonės dekarbonizacijos ir strateginės autonomijos nulinio ŠESD balanso technologijų srityje sąlyga. ECF turėtų užtikrinti pakankamą ir nuspėjamą minimalųjį finansavimą švarių technologijų gamybai ir jos tiekimo grandinėms, įskaitant gamybos apimčių didinimą ir nulinės taršos judumo priemonių gamybą. Šis minimalusis finansavimas suteikia ilgalaikį investicijų signalą, kurio reikia strateginių švarių technologijų gamintojams. Jis skirtas būsimam Pramonės dekarbonizacijos bankui, kuris teiks specialią paramą energijai imlių pramonės šakų dekarbonizacijai, papildyti; todėl ECF turėtų sutelkti dėmesį į gamybos pajėgumų ir tiekimo grandinių atsparumo stiprinimą, o ne dubliuoti priemones, kurios bus prieinamos per šią specialią instituciją;

Or. en

Pakeitimas 824
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl reglamento
42 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(42) siekiant įgyvendinti svarbius tikslus ir valdyti ECF, turėtų būti skirta pakankamai išteklių ECF įgyvendinti. Taigi biudžeto paketas turėtų užtikrinti pakankamą įnašą ECF valdymo išlaidoms padengti;	(42) siekiant įgyvendinti svarbius tikslus ir valdyti ECF, turėtų būti skirta pakankamai išteklių ECF įgyvendinti. Taigi biudžeto paketas turėtų užtikrinti pakankamą įnašą ECF valdymo išlaidoms padengti***. Tačiau, atsižvelgiant į Sąjungos lygmeniu nustatytą investicijų trūkumo mastą, vien tik ECF ištekliai negali patenkinti Sąjungos strateginių prioritetų finansavimo poreikių. Todėl ECF turėtų***

***būti sukurtas taip, kad būtų maksimaliai padidintos jo galimybės pritraukti privatų kapitalą, visų pirma iš institucinių investuotojų ir rizikos kapitalo rinkos dalyvių, bei remti konkurencingos Sąjungos privataus kapitalo, rizikos kapitalo ir turto valdymo sektoriaus, galinčio prilygti pasaulinių konkurentų mastui, plėtrą. Tuo tikslu ECF turėtų sutelkti plačias ir modulines finansines priemones, įskaitant dotacijas, paskolas, garantijas ir pirmųjų nuostolių atlyginimo nuostatas, kurios ypač tinka valdžios institucijoms, infrastruktūros projektams ir rizikos mažinimui remti, taip pat nuosavo kapitalo, kvazinuosavo kapitalo, rizikos kapitalo, fondų fondo investicijas, ekonomikos augimo ir finansavimą prieš pasitraukimą iš rinkos, taip pat antrinės rinkos intervencijas, kurios ypač tinka novatoriškoms įmonėms remti jų investicijų ir plėtros kelyje*;**

Or. en

Pakeitimas 825
Sofie Eriksson

Pasiūlymas dėl reglamento
43 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(43) šiam pagrindiniam aktui taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509. Jame nustatytos Sąjungos bendrojo biudžeto sudarymo ir vykdymo taisyklės, tarp jų – taisyklės, susijusios su dotacijomis, apdovanojimais, nepiniginiu dovanojamu turtu, viešaisiais pirkimais, netiesioginiu valdymu, finansinėmis priemonėmis ir biudžeto garantijomis. Pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013[17], Tarybos reglamentą (EB,	(43) šiam pagrindiniam aktui taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509. Jame nustatytos Sąjungos bendrojo biudžeto sudarymo ir vykdymo taisyklės, tarp jų – taisyklės, susijusios su dotacijomis, apdovanojimais, nepiniginiu dovanojamu turtu, viešaisiais pirkimais, netiesioginiu valdymu, finansinėmis priemonėmis ir biudžeto garantijomis. Pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013[17], Tarybos reglamentą (EB,

Euratomas) Nr. 2988/95[18], Tarybos reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96[19] ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1939[20], Sąjungos finansiniai interesai turi būti ginami proporcingomis priemonėmis, įskaitant pažeidimų ir sukčiavimo prevenciją, nustatymą, ištaisymą ir tyrimą, prarastų, nepagrįstai išmokėtų ar neteisingai panaudotų lėšų susigrąžinimą ir, jei reikia, administracinių nuobaudų skyrimą. Visų pirma, pagal reglamentus (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ir (Euratomas, EB) Nr. 2185/96, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali atlikti tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, siekdama nustatyti, ar nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančio sukčiavimo, korupcijos ar bet kurios kitos neteisėtos veiklos atvejų. Pagal Reglamentą (ES) 2017/1939, Europos prokuratūra yra kompetentinga tirti Sąjungos finansiniams interesams kenkiančio sukčiavimo ir kitos nusikalstamos veikos atvejus, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2017/1371[21], ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už juos. Pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509, bet kuris asmuo arba subjektas, gaunantis Sąjungos lėšų, turi visapusiškai bendradarbiauti siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus, suteikti būtinas teises ir prieigą Komisijai, OLAF, Europos Audito Rūmams ir, kai tinkama, Europos prokuratūrai ir užtikrinti, kad visos Sąjungos lėšų naudojimo procese dalyvaujančios trečiosios šalys suteiktų lygiavertes teises;

[17] 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos

Euratomas) Nr. 2988/95[18], Tarybos reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96[19] ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1939[20], Sąjungos finansiniai interesai turi būti ginami proporcingomis priemonėmis, įskaitant pažeidimų ir sukčiavimo prevenciją, nustatymą, ištaisymą ir tyrimą, prarastų, nepagrįstai išmokėtų ar neteisingai panaudotų lėšų susigrąžinimą ir, jei reikia, administracinių nuobaudų skyrimą. Visų pirma, pagal reglamentus (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 ir (Euratomas, EB) Nr. 2185/96, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali atlikti tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, siekdama nustatyti, ar nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančio sukčiavimo, korupcijos ar bet kurios kitos neteisėtos veiklos atvejų. Pagal Reglamentą (ES) 2017/1939, Europos prokuratūra yra kompetentinga tirti Sąjungos finansiniams interesams kenkiančio sukčiavimo ir kitos nusikalstamos veikos atvejus, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2017/1371[21], ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už juos. Pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509, bet kuris asmuo arba subjektas, gaunantis Sąjungos lėšų, turi visapusiškai bendradarbiauti siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus, suteikti būtinas teises ir prieigą Komisijai, OLAF, Europos Audito Rūmams ir, kai tinkama, Europos prokuratūrai ir užtikrinti, kad visos Sąjungos lėšų naudojimo procese dalyvaujančios trečiosios šalys suteiktų lygiavertes teises***. Pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509, visų pirma jo 6 straipsnio 3 dalį ir 138 straipsnio vi punktą, įgyvendinant biudžetą būtina laikytis Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos ir gerbti Sąjungos vertybes, taip pat neįtraukti subjektų, kurie elgiasi neteisėtai ir nesuderinamai su Sąjungos vertybėmis;***

[17] 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos

Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj).

[18] 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj).

[19] 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj).

[20] 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje, (OL L 283, 2017 10 31, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj).

[21] 2017 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/1371 dėl kovos su Sąjungos finansiniams interesams kenkiančiu sukčiavimu baudžiamosios teisės priemonėmis (OL L 198, 2017 7 28, p. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2017/1371/oj).

Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj).

[18] 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj).

[19] 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj).

[20] 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje, (OL L 283, 2017 10 31, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj).

[21] 2017 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/1371 dėl kovos su Sąjungos finansiniams interesams kenkiančiu sukčiavimu baudžiamosios teisės priemonėmis (OL L 198, 2017 7 28, p. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2017/1371/oj).

Or. en

Pakeitimas 826
Sofie Eriksson

Pasiūlymas dėl reglamento

43 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(43a) teisinės valstybės principo laikymasis, kaip nurodyta Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnyje, yra viena pagrindinių vertybių, kuria grindžiama Sąjunga ir tai yra būtina sąlyga valstybių narių tarpusavio pasitikėjimui ir tinkamam Sąjungos veikimui. Siekiant užtikrinti Sąjungos lėšų naudojimo teisėtumą, skaidrumą ir atskaitomybę, labai svarbu laikytis teisinės valstybės principų; Todėl pagal šį reglamentą teikiama Sąjungos parama turėtų būti susieta su teisinės valstybės principo laikymusi;

Or. en

Pakeitimas 827
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(44) siekiant skatinti Sąjungos konkurencingumą, ECF, be jam skirto biudžeto, kai įmanoma, turėtų pritraukti ir gauti papildomų asignuotųjų išorės pajamų. Šiuo atžvilgiu ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai ir bendradarbiavimui dėl bet kokių finansinių ar nefinansinių įnašų, kurie gali padėti siekti ***konkurencingumo tikslų,*** be kita ko, iš valstybių narių, trečiųjų valstybių ir tarptautinių organizacijų;	(44) siekiant skatinti Sąjungos konkurencingumą, ECF, be jam skirto biudžeto, kai įmanoma, turėtų pritraukti ir gauti papildomų asignuotųjų išorės pajamų. Šiuo atžvilgiu ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai ir bendradarbiavimui dėl bet kokių finansinių ar nefinansinių įnašų, kurie gali padėti siekti ***pagrindinio ECF tikslo. stiprinti visuomenės, socialinę, ekologinę, pramoninę ir technologinę pažangą bei atsparumą, finansuojant ir remiant viešąsias investicijas į strateginius civilinius sektorius, viešąją infrastruktūrą, kokybiškas darbo vietas, demokratinį dalyvavimą ir teritorinę sanglaudą, teikiant pirmenybę projektams, kurie turi aiškią Sąjungos pridėtinę vertę ir atitinka***

viešąjį interesą. Be kita ko, iš valstybių narių, trečiųjų valstybių ir tarptautinių organizacijų***. Vis dėlto ECF finansavimas neturėtų būti teikiamas trečiųjų valstybių, susijusių su neteisėta teritorijų okupacija ar aneksija, dalyvavimui; arba trečiosioms valstybėms, atsakingoms už šiurkščius ir sisteminius žmogaus teisių pažeidimus ar kitus tarptautinės teisės pažeidimus;***

Or. en

Pakeitimas 828
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(44) siekiant skatinti Sąjungos konkurencingumą, ECF, be jam skirto biudžeto, kai įmanoma, turėtų pritraukti ir gauti papildomų asignuotųjų išorės pajamų. Šiuo atžvilgiu ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai ir bendradarbiavimui dėl bet kokių finansinių ar nefinansinių įnašų, kurie gali padėti siekti konkurencingumo tikslų, be kita ko, iš valstybių narių, trečiųjų valstybių ir tarptautinių organizacijų;	(44) siekiant skatinti Sąjungos konkurencingumą, ECF, be jam skirto biudžeto, kai įmanoma, turėtų pritraukti ir gauti papildomų asignuotųjų išorės pajamų. Šiuo atžvilgiu ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai ir bendradarbiavimui dėl bet kokių finansinių ar nefinansinių įnašų, kurie gali padėti siekti konkurencingumo tikslų, be kita ko, iš valstybių narių, trečiųjų valstybių ir tarptautinių organizacijų***, su sąlyga, kad Sąjunga yra pagrindinė sprendimų priėmėja ir reguliariai stebi bendrai įgyvendinamas priemones bei projektus***;

Or. ro

Pakeitimas 829
Thomas Pellerin-Carlin, Yannis Maniatis, Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Pasiūlymas dėl reglamento
44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(44) siekiant skatinti Sąjungos konkurencingumą, ECF, be jam skirto biudžeto, kai įmanoma, turėtų pritraukti ir gauti papildomų asignuotųjų išorės pajamų. Šiuo atžvilgiu ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai ir bendradarbiavimui dėl bet kokių finansinių ar nefinansinių įnašų, kurie gali padėti siekti konkurencingumo tikslų***, be kita ko, iš valstybių narių, trečiųjų valstybių ir tarptautinių organizacijų***;	(44) siekiant skatinti Sąjungos konkurencingumą, ECF, be jam skirto biudžeto, kai įmanoma, turėtų pritraukti ir gauti papildomų asignuotųjų išorės pajamų. Šiuo atžvilgiu ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai ir bendradarbiavimui dėl bet kokių finansinių ar nefinansinių įnašų, kurie gali padėti siekti ***Europos Sąjungos*** konkurencingumo tikslų;

Or. en

Pakeitimas 830
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų ***sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę*** paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir ***plėtojimui***, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. ***Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie*** Sąjungoje ***sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo***. ***Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant*** kontrolės apribojimus***, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu***;	(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą ***ir suverenumą***, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų ***būti skirtas*** paramai ***Sąjungoje esantiems subjektams teikti, įskaitant paramą*** Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai***, plėtrai*** ir ***perdirbimui***, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. ***Atsižvelgiant į ribotą bendrą ECF paketą, ištekliai turėtų būti sutelkti į Europos pramonės suverenumo stiprinimą strateginėse srityse. Sąjungos parama, kuri teikiama subjektams, nepakankamai įsitvirtinusiems*** Sąjungoje***, arba kuri sudaro sąlygas technologijų perdavimui, veiklos perkėlimui ar iškėlimui į reikalavimų neatitinkančias trečiąsias šalis, pažeidžia pagrindinį Fondo tikslą***. ***Todėl šio reglamento***

nuostatos dėl ES pirmenybės turėtų būti taikomos privalomai ir diferencijuotai, atsižvelgiant į kiekvienos priemonės pažeidžiamumą ir strateginę svarbą, nustatant privalomus dalyvavimo, veiklos rezultatų, perdavimo, tiekimo ir kontrolės apribojimus ***pagal 10 straipsnį. Tos nuostatos turėtų būti grindžiamos atitinkamuose sektorių teisės aktuose nustatytais reikalavimais ir juos papildyti***;

Or. en

Pakeitimas 831
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;	(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui***, teikiant pirmenybę investicijoms, kurios stiprina vidaus pramonės pajėgumus visose valstybėse narėse, prisideda prie inovacijų ir pramonės atotrūkio mažinimo visoje Sąjungoje, remia ekonominę konvergenciją ir regionų atsparumą, ypač Vidurio ir Rytų Europos regionuose, bei mažina strateginę priklausomybę nuo trečiųjų valstybių, ypač ypatingos svarbos technologijų, energetikos ir žaliavų srityse***, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos

finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;

Or. en

Pakeitimas 832
Ondřej Krutílek

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;	(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. ***Būtina tai susieti su didelių inovacijų kapitalo išteklių ir kvalifikuotos darbo jėgos prieinamumu atskiruose regionuose, taip skatinant natūralius ryšius tarp konkrečių temų ar pramonės sektorių ir atitinkamo žmogiškųjų išteklių potencialo kiekviename regione.*** Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir

technologijų naudojimu;

Or. en

Pakeitimas 833
Thomas Pellerin-Carlin, Yannis Maniatis, Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų ***sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai*** Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;	(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos ***suverenumą, lyderystę technologijų srityje ir*** atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų ***būti skirtas Sąjungoje esantiems subjektams, be kita ko, teikiant paramą*** Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu***, laikantis 10 straipsnio***;

Or. en

Pakeitimas 834
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento

45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;	(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais, savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo ***ir jiems būtų teikiama pirmenybė***. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;

Or. ro

Pakeitimas 835
Sigrid Friis, Martin Hojsík, Bart Groothuis, Morten Løkkegaard, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl reglamento
45 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais,	(45) siekiant skatinti Sąjungos ekonomikos atsparumą, visų pirma mažinant strateginę priklausomybę, ECF turėtų sudaryti sąlygas Sąjungai teikti pirmenybę paramai Sąjungoje esančių strateginių technologijų ir sektorių gamybai ir plėtojimui, visų pirma veiksmams, susijusiems su Sąjungos strateginiu turtu, interesais,

savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;	savarankiškumu ar saugumu, laikantis Sąjungos teisės ir jos tarptautinių įsipareigojimų. Labai svarbu, kad Europos finansavimu būtų prisidedama prie Sąjungoje sukurtų ir Europos lėšomis finansuojamų strateginių technologijų ***ir produktų*** diegimo. Siekiant remti Sąjungos finansuojamų strateginių technologijų kūrimą ir gamybą Sąjungoje, ECF turėtų sudaryti sąlygas teikti paramą taikant kontrolės apribojimus, turto perdavimo apribojimus ir tiekimo apribojimus, susijusius su konkrečių produktų ir technologijų naudojimu;

Or. en

Pagrindimas

Žemės ūkis ir maistas turėtų būti laikomi strateginiais veiksniais siekiant Sąjungos konkurencingumo ir strateginio savarankiškumo tikslų. Todėl ECF turėtų remti veiklą ir investicijas, kuriomis prisidedama prie tvaraus žemės ūkio ir maisto vertės grandinės plėtojimo, užtikrinant, kad Sąjunga išliktų konkurencinga ir pirmautų šių sektorių inovacijų srityje.

Pakeitimas 836
Sigrid Friis, Martin Hojsík, Morten Løkkegaard, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl reglamento
45 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(45a) siekiant sustiprinti Sąjungos strateginį savarankiškumą ir konkurencingumą, labai svarbu remti inovacijas ir investicijas į tvarų ir atsparų žemės ūkio maisto produktų sektorių. Apsirūpinimo maistu saugumas, kaip vienas iš pagrindinių atsparumo ramsčių, iš esmės gali būti didinamas stiprinant tvarių žemės ūkio produktų vidaus gamybą, sudarant palankesnes sąlygas plėtoti diversifikuotas vertės grandines, kurių veikla padeda mažinti priklausomybę nuo importo. Siekiant padidinti žemės ūkio maisto produktų

sektoriaus konkurencingumą, reikėtų investuoti visoje vertės grandinėje, apimančioje mokslinius tyrimus ir inovacijas, gamybą ir vartojimą, ir turėtų būti siekiama, kad Sąjunga išliktų strategine veikėja biotechnologijų plėtros srityje. Žemės ūkio maisto produktų gamybos sistema yra labai svarbus priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo veiksnys, todėl tvarios gamybos praktikos pritaikymas ir palaikymas diversifikuojant gamybos sistemas yra strateginis prioritetas siekiant Sąjungos tvarumo tikslų. Žemės ūkio praktika, pavyzdžiui, diversifikuotos pasėlių sistemos, kuriomis gerinama dirvožemio būklė ir derlingumas bei mažinama priklausomybė nuo žaliavų, įskaitant baltyminių augalų auginimą, yra labai svarbios siekiant apsaugoti Sąjungos gebėjimą įveikti dėl klimato kaitos ir geopolitinės rizikos kylančius sukrėtimus. Taip pat labai svarbu pripažinti mitybos vaidmenį kovojant su sveikatos sutrikimo rizika ir ligomis. Sąjungos finansavimas turėtų būti skiriamas maisto produktams, kurie daro teigiamą įtaką sveikai vartotojų mitybai, kurti;

Or. en

Pakeitimas 837
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
45 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(45a) siekiant stiprinti Sąjungos konkurencingumą, technologinį atsparumą ir strateginę autonomiją, ECF turėtų remti suderintas ir nuoseklias investicijas į strateginius sektorius, įskaitant skaitmenines technologijas, dirbtinį intelektą, biotechnologijas, švarias technologijas ir ypatingos svarbos

infrastruktūrą, kartu prisidėdamas prie susiskaldymo mažinimo, pramonės ir inovacijų pajėgumų stiprinimo visose valstybėse narėse, įskaitant Vidurio ir Rytų Europos regionus, bei didelio poveikio projektų plėtros Sąjungoje. Sąjungos finansavimo gavėjai turėtų įsipareigoti nustatytą laikotarpį išlaikyti gamybą, intelektinę nuosavybę ir pagrindinę pramoninę veiklą Sąjungos teritorijoje, siekiant užtikrinti, kad Sąjungos parama prisidėtų prie ilgalaikių pramonės pajėgumų kūrimo ir padėtų išvengti veiklos perkėlimo už Sąjungos ribų;

Or. en

Pakeitimas 838
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
45 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(45a) siekiant padidinti Sąjungos atsparumą, labai svarbu, kad gynybos sektoriuje kuriamos technologijos taip pat atitiktų NATO kriterijus, o šiuo reglamentu tai turėtų būti užtikrinta nustatant konkrečius reikalavimus ir kuriant bendras mokslinių tyrimų ir plėtros grupes;

Or. en

Pakeitimas 839
Thomas Pellerin-Carlin, Yannis Maniatis, Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Raphaël Glucksmann

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 840
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;	(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga***. ECF neturėtų leisti dalyvauti trečiosioms valstybėms, susijusioms su neteisėta teritorijų okupacija ar aneksija, arba trečiosioms valstybėms, atsakingoms už šiurkščius ir sisteminius žmogaus teisių pažeidimus ar kitus tarptautinės teisės pažeidimus***;

Or. en

Pakeitimas 841
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;	(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, ***kurios laikosi tarptautinės teisės ir lygiaverčių aplinkos apsaugos bei socialinių standartų,*** kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga***. Tokia asociacija turėtų būti sudaroma laikantis SESV 218 straipsnio ir jai turėtų reikėti Parlamento sutikimo pagal SESV 218 straipsnio 6 dalies a punktą***;

Or. en

Pakeitimas 842
François-Xavier Bellamy

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;	(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga***. Gynybos pramonės bendradarbiavimo srityje ECF nefinansuoja subjektų, įsikūrusių trečiosiose šalyse, išskyrus asocijuotąsias šalis, jų kontroliuojamų subjektų ir šių***

subjektų vykdomų veiksmų;

Or. en

Pakeitimas 843
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;	(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga***. Toks bendradarbiavimas neturėtų sukurti ar sustiprinti strateginės priklausomybės ir turėtų visiškai atitikti tikslą stiprinti Sąjungos strateginę autonomiją ir atsparumą***;

Or. en

Pakeitimas 844
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių	(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą***, su sąlyga, kad Sąjunga yra pagrindinė sprendimų***

įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;	***priėmėja ir reguliariai stebi bendrai įgyvendinamas priemones bei projektus***. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama trečiųjų valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;

Or. ro

Pakeitimas 845
Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl reglamento
46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su trečiosiomis valstybėmis, kai tai atitinka Sąjungos interesus. ***Tuo tikslu Sąjunga gali visiškai arba iš dalies įtraukti trečiąsias valstybes į ECF vykdomą veiklą.*** Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama ***trečiųjų*** valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos finansinių ir, kai aktualu, saugumo interesų apsauga;	(46) ECF veikla turėtų būti atvira bendradarbiavimui su ***konkrečiomis*** trečiosiomis valstybėmis***, daugiausia Europos laisvosios prekybos asociacijos narėmis, kurios yra Europos ekonominės erdvės narės, taip pat Andora, Monaku ir San Marinu***, kai tai atitinka Sąjungos interesus. Asociacijai turėtų būti taikoma tinkama ***asocijuotųjų*** valstybių įnašų ir naudos pusiausvyra ir užtikrinama Sąjungos ***arba jos valstybių narių*** finansinių ir, kai aktualu, saugumo ***ir gynybos*** interesų apsauga***, įskaitant gerų kaimyninių santykių principo laikymąsi***;

Or. en

Pakeitimas 846
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
46 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(46a) ECF siekiama stiprinti bendradarbiavimą su globaliųjų Pietų

šalimis, skatinant dalijimąsi žiniomis ir geriausios praktikos pavyzdžiais, kad būtų kuo geriau panaudotas turimas finansavimas;

Or. en

Pakeitimas 847
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas ***galėtų būti*** laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais	(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas ***būtų*** laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF

prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;	tikslų įgyvendinimo***, kartu užtikrinant subalansuotą paramos geografinį pasiskirstymą visoje Sąjungoje ir išvengiant pernelyg didelės finansavimo koncentracijos ribotame valstybių narių skaičiuje, ypatingą dėmesį skiriant projektams, kurie stiprina pramoninius pajėgumus, gamybą ir technologinį suverenumą Sąjungoje***. ***Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas projektams, prisidedantiems prie atsparių Europos vertės grandinių, energetinio saugumo, ypatingos svarbos žaliavų ir strateginių gamybos pajėgumų visose Sąjungos regionuose. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai taip pat turėtų sudaryti palankesnes sąlygas aktyvesniam MVĮ, mokslinių tyrimų centrų ir pramonės atstovų iš tų valstybių narių, kurių dalyvavimo Sąjungos programose mastas yra mažesnis, dalyvavimui.*** ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai***. Administracinio supaprastinimo priemonės turėtų būti ypač naudingos MVĮ, pirmą kartą paraiškas teikiantiems asmenims ir subjektams, kurių administraciniai pajėgumai yra riboti***;
	Or. en

Pakeitimas 848
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento

47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ECF turėtų ***būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai*** su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo	(47) ECF turėtų ***ieškoti sinergijos galimybių*** su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. ***Jeigu veiksmas bendrai finansuojamas ECF ir valstybės narės lėšomis, užtikrinamas nuoseklus teisinis Sąjungos ir nacionalinių įnašų į tą veiksmą traktavimas. Visų pirma, jeigu Sąjungos įnašas nelaikomas valstybės pagalba, atitinkamas valstybės narės***

srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

įnašas į tą patį veiksmą taip pat nelaikomas valstybės pagalba, jeigu išvengiama dvigubo finansavimo ir bendra parama neviršija bendrų veiksmo reikalavimus atitinkančių išlaidų. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

Or. en

Pagrindimas

Kai pagal ECF ta pati veikla bendrai finansuojama Sąjungos ir valstybės narės lėšomis, turėtų būti užtikrintas nuoseklus abiejų įnašų teisinis traktavimas, siekiant išvengti teisinio neapibrėžtumo, administracinės naštos ir veiksnių, trukdančių nacionalinėms bendroms investicijoms. Toks požiūris stiprina ECF galimybes pritraukti papildomą finansavimą, kartu išlaikant apsaugos nuo dvigubo finansavimo ir per didelės kompensacijos priemones.

Pakeitimas 849
Oihane Agirregoitia Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX]	(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką***, sanglaudos politikos priemones (ERPF)*** ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. ***ECF visų pirma užtikrina sąveiką su sanglaudos politikos priemonėmis regionuose, kuriuose jau sukurta pažangiosios specializacijos ekosistema, siekiant stiprinti teritorinę sanglaudą ir išvengti pavojaus esamoms***

[nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

regioninėms investicijoms į inovacijas. Taisyklės dėl ECF ir ERPF finansavimo derinimo ir kaupimo turi būti patikslintos ir supaprastintos per dvylika mėnesių nuo įsigaliojimo priimant deleguotuosius aktus. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

Or. en

Pakeitimas 850
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu	(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. ***Visų pirma atnaujintos pažangiosios specializacijos strategijos yra pagrindinė vietos lygmens priemonė, skirta sinergijai tarp nacionalinės ir regioninės partnerystės planų bei Europos konkurencingumo fondo stiprinti, suderinant Europos konkurencingumo prioritetus su regioninėmis inovacijų ekosistemomis ir pramonės pranašumais.*** Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais

būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;	prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

Or. en

Pakeitimas 851
Nicola Procaccini, Alessandro Ciriani, Elena Donazzan, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF	(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF

projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai***. Visų pirma reikėtų skatinti sinergiją su sanglaudos politikos programomis, siekiant palengvinti aukštos kokybės projektų, įskaitant tuos, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, įgyvendinimą ir diegimą***;

Or. en

Pakeitimas 852
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su	(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su

konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas ***turėtų*** būti suteiktas kokybiškiems ***projektams***, kuriais prisidedama prie ***ECF*** tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas ***gali*** būti suteiktas ***tik*** kokybiškiems ***veiksmams***, kuriais ***iš esmės*** prisidedama prie ***3 straipsnyje nustatytų*** tikslų įgyvendinimo ***ir stiprina viešąją infrastruktūrą, viešąsias paslaugas arba demokratinius ekonominius pajėgumus***. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;

Pakeitimas 853
Barry Andrews, Yvan Verougstraete, Stine Bosse

Pasiūlymas dėl reglamento
47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti	(47) ECF turėtų būti atviras ir sudaryti palankesnes sąlygas sinergijai su kita Sąjungos veikla, kuria remiamos su konkurencingumu glaudžiai susijusios politikos sritys, įskaitant bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, išorės politiką ir programas, kurioms taikomas pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis. Tai turėtų sudaryti sąlygas derinti ir kaupti finansavimą veiksmams, kuriais remiami daugiau nei vienos Sąjungos politikos srities tikslai. Reikėtų užmegzti Komisijos ir valstybių narių bendradarbiavimą, kad būtų užtikrintas ECF ir Reglamento (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] suderinamumas ir papildomumas. Be to, turėtų būti palengvinta parama pagal Reglamentą (ES) [XXX] [nacionalinės ir regioninės partnerystės planai] ***ir Reglamentą (ES) [XXX] [Priemonė „Globali Europa“]*** ir iš ECF projektams, kuriems suteiktas konkurencingumo ženklas, pasinaudojant vertinimu, atliktu prieš suteikiant ženklą, ir nedarant poveikio valstybės pagalbos taisyklėms. Konkurencingumo ženklo suteikimo kriterijai turėtų būti parengti taip, kad ženklas galėtų būti laikomas ir kokybės garantija, nurodančia instituciniams investuotojams, kad projektas buvo tinkamai patikrintas. Konkurencingumo ženklas turėtų būti suteiktas kokybiškiems projektams, kuriais prisidedama prie ECF tikslų įgyvendinimo. ECF gali būti įgyvendinamas kartu su kitomis Sąjungos programomis arba kitais paramos teikėjais

galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;	ar bendrais investuotojais, o tie partneriai turėtų turėti galimybę dalyvauti bendrai finansuojamų dotacijų skyrimo procedūrų vertinimo komitetuose. Visa ši su sinergija susijusi veikla turėtų būti įgyvendinama paprastu būdu. Gavėjams taikomi ataskaitų teikimo ir įrašų saugojimo reikalavimai turėtų būti sumažinti, kai įmanoma, iki vieno sutartinio ataskaitų teikimo ir mokėjimo srauto, nustatant vieną taisyklių rinkinį visai teikiamai paramai;
	Or. en

Pakeitimas 854
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
47 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(47a) ECF turėtų būti įgyvendinamas remiantis konkurencinėmis, į kompetenciją orientuotomis lėšų skyrimo procedūromis. Tačiau jei įgyvendinant programą pastebima nuolatinė finansavimo koncentracija ribotame valstybių narių skaičiuje, kurios negalima paaiškinti gautų paraiškų apimtimi ir kokybe, tai gali rodyti struktūrines kliūtis dalyvavimui, kurios mažina Sąjungos pridėtinę vertę ir fondo teritorinę aprėptį. Todėl Komisija, rengdama savo metinę ataskaitą, teikiamą pagal Konkurencingumo koordinavimo priemonę, turėtų stebėti išteklių geografinį pasiskirstymą, ir, nustačiusi tokią koncentraciją, apsvarstyti pasiūlos srities priemones, įskaitant gebėjimų stiprinimą, techninę pagalbą ir kvietimų teikti paraiškas sąlygų koregavimą, siekiant pašalinti struktūrines kliūtis dalyvavimui, nekeičiant kompetencija grindžiamų vertinimo kriterijų;
	Or. en

Pakeitimas 855
Jens Geier

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė***. Be to, Europos konkurencingumo fondas turėtų žymiai prisidėti prie administracinės naštos, susijusios su paraiškų teikimo procedūromis ir programų įgyvendinimu, mažinimo. Komisijos ir nepriklausomų trečiųjų šalių atlikti vertinimai parodė, kad per kelias iš eilės įgyvendintas programų kartas administracinė našta didėjo. Privalomų paraiškų dėl dotacijų nagrinėjimo terminų nustatymas yra tinkamas būdas padidinti panaudotų lėšų vertę be papildomų biudžeto išteklių, sumažinant dėl vėlavimų pareiškėjų patiriamas išlaidas. Ataskaitų teikimo reikalavimai turėtų būti apriboti iki minimumo, būtino programos valdymui ir piktnaudžiavimo prevencijai užtikrinti; surinkti duomenys pirmiausia turėtų būti naudojami aktyviam programos valdymui***;

Pakeitimas 856
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli, András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams***, visų pirma labai mažoms įmonėms ir MVĮ,*** tenkančią administracinę naštą. ***Fondo lėšų skyrimo sąlygos turėtų būti aiškios, skaidrios ir nuspėjamos, ypač atsižvelgiant į tinkamumo kriterijus, atrankos procedūras ir vertinimo terminus.*** Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė***. Procedūros ir audito reikalavimai turi būti supaprastinti, o ataskaitų teikimo ir atitikties įsipareigojimai turi būti proporcingai pritaikyti prie paramos gavėjų dydžio ir gautos paramos lygio. Turi būti užtikrinti tinkami išankstinio finansavimo mechanizmai, o išlaidų kompensavimo mechanizmais turi būti užtikrinti laiku atliekami ir nuspėjami mokėjimai paramos gavėjams***;

Or. en

Pakeitimas 857
Daniel Attard

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė***. Įgyvendinant ECF, pirmenybė turėtų būti teikiama supaprastintoms administracinėms procedūroms, minimaliems ataskaitų teikimo reikalavimams ir suderintiems paraiškų teikimo procesams, ypač MVĮ, startuoliams ir ribotus pajėgumus turinčioms administracijoms***;

Or. en

Pakeitimas 858
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. ***Ypatingą dėmesį reikėtų skirti prieigos procedūrų supaprastinimui ir administracinės bei bendro finansavimo naštos mažinimui, ypač MVĮ ir subjektams iš valstybių narių, kurių dalyvavimo lygis yra žemesnis, įskaitant tikslinį konsultavimą ir techninę pagalbą.*** Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;

Or. en

Pakeitimas 859
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas

biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų***, taip pat užtikrinama tinkama nuolatinė stebėsena, kad būtų laikomasi atitinkamų ES reikalavimų šioje srityje***. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;

Or. ro

Pakeitimas 860
Nicola Procaccini, Alessandro Ciriani, Elena Donazzan, Pietro Fiocchi, Lara Magoni, Francesco Torselli, Mariateresa Vivaldini

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą ***(ši priemonė yra ypač svarbi mažesniems veiklos vykdytojams)***. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą***, pavyzdžiui, fiksuotųjų sumų dotacijas,*** turėtų būti pagrindinė supaprastinimo

priemonė;

Or. en

Pakeitimas 861
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą ***ir kuo labiau padidinant jos poveikį***. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė ***ir kitas supaprastintas išlaidų apmokėjimas, kai reikia***;

Or. en

Pakeitimas 862
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Cristina Maestre, Maria Grapini, Giorgio Gori, Claire Fita

Pasiūlymas dėl reglamento
48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;	(48) teikiant Sąjungos paramą daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama politikos tikslams įgyvendinti. Visais atvejais ECF finansavimas turėtų būti teikiamas tokia forma, kad būtų galima geriausiai pasiekti jo tikslus, kartu kuo labiau sumažinant gavėjams tenkančią administracinę naštą***, ypač mažesniems veiklos vykdytojams***. Įgyvendindamas biudžetą, ECF turėtų pateikti visą Sąjungos paramos priemonių rinkinį ir užtikrinti savo remiamų politikos sričių sinergiją, visų pirma suteikdamas galimybę supaprastinti bendras skyrimo procedūras, kad būtų siekiama daugiau nei vienos politikos srities tikslų. Taigi siekis panaikinti apsunkinančias finansines ataskaitas kuo plačiau naudojant su išlaidomis nesusijusį finansavimą***, pavyzdžiui, fiksuotųjų sumų dotacijas,*** turėtų būti pagrindinė supaprastinimo priemonė;

Or. en

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti kuo didesnį poveikį ir prieinamumą, teikiant ECF paramą pirmenybė turėtų būti teikiama veiksmingumui ir supaprastinimui. Administracinės naštos mažinimas, ypač MVĮ ir mažesniems paramos gavėjams, bei supaprastintų finansavimo priemonių, pavyzdžiui, su išlaidomis nesusijusio finansavimo, skatinimas padidins veiksmingumą, sustiprins politikos sričių sinergiją ir užtikrins, kad Sąjungos ištekliai būtų skiriami kuo labiau orientuojantis į rezultatus.

Pakeitimas 863
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
48 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(48a) Sąjungos dotacijos, kaip negrąžintina parama, turėtų būti skiriamos tik tiems juridiniams asmenims,

kuriems struktūriškai sunku gauti finansavimą rinkoje: ne pelno siekiantiems juridiniams asmenims, socialinės ekonomikos subjektams ir pelno siekiantiems subjektams, kurie yra mažos ir vidutinės įmonės arba novatoriškos veiklą plečiančios įmonės. Didesniems pelno siekiantiems subjektams tinkamos priemonės yra grąžintinos priemonės, finansinės priemonės, biudžetinės garantijos arba nuosavas kapitalas, siekiant išvengti privačiojo kapitalo išstūmimo ir užtikrinti veiksmingą viešųjų išteklių naudojimą. Išimtis turėtų būti taikoma gynybos moksliniams tyrimams ir inovacijoms pagal specialiąją programą, nustatytą remiantis SESV 182 straipsnio 3 dalimi, kai didelių gynybos pramonės subjektų dalyvavimas yra būtinas programos tikslams pasiekti ir to negalima pasiekti pasitelkiant tik pelno nesiekiančius arba tik MVĮ sudarančius konsorciumus;

Or. en

Pakeitimas 864
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
48 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(48b) kai Sąjungos parama teikiama kaip dotacija pelno siekiantiems juridinėms asmenims, Sąjunga turėtų proporcingai dalytis ekonomine nauda, gauta iš remiamos veiklos, jeigu ta nauda viršija paramos skyrimo metu patvirtintas bazinio scenarijaus prognozes. Tokiais susitarimais dėl pelno dalijimosi užtikrinama, kad negrąžinamų viešųjų išteklių naudojimas išliktų proporcingas pasiektiems komerciniams rezultatams, ir sumažina riziką, kad Sąjungos parama duos nenumatytų pajamų. Analogiškos

nuostatos turėtų būti taikomos biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms derinimo finansavimo operacijose, kai Sąjungos prisiimama neigiamos rizikos dalis turėtų būti kompensuojama sąžiningu dalyvavimu gaunant teigiamą finansinę grąžą. Pagal šiuos susitarimus gautos pajamos turėtų būti priskirtos ECF kaip vidaus paskirtosios pajamos;

Or. en

Pakeitimas 865
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. ***Tai taip pat turėtų prisidėti prie labiau subalansuoto valstybių narių dalyvavimo, be kita ko, skatinant organizacijas iš nepakankamai atstovaujamų valstybių narių ar regionų įsitraukti į veiklą ir palengvinant jų galimybes gauti Sąjungos paramą.*** Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 866
Radan Kanev, Miriam Lexmann, Paulius Saudargas

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF ***taip pat*** turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus. ***Tuo pačiu metu ECF taip pat turėtų nustatyti aiškiai apibrėžtus skyrimo ir vertinimo kriterijus, siekiant remti mažiau išsivysčiusius valstybių narių regionus ir užtikrinti tikrą paramos sanglaudą***;

Or. en

Pakeitimas 867
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį,	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį,

Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. ***ECF turėtų skatinti visos ES bendradarbiavimą ir įtraukų valstybių narių dalyvavimą strateginėse pramonės vertės grandinėse.*** Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 868
Michał Kobosko, Martin Hojsík, Ivars Ijabs, Lucia Yar, Joanna Scheuring-Wielgus, Krzysztof Śmiszek

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse ***ir užtikrinti geografiškai subalansuotą finansinės paramos paskirstymą nė vieno regiono nepaliekant nuošalyje***, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas.. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 869
András Gyürk, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu ***gerbiant proporcingumo ir subsidiarumo principus ir*** nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo ***ir sutarties skyrimo*** kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 870
Dan Nica, Borys Budka, Tsvetelina Penkova

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ***ir*** užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires***,*** užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse ***ir užtikrinti geografiškai subalansuotą finansinės paramos***

turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	***paskirstymą nė vieno regiono nepaliekant nuošalyje***, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas.. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;

Or. en

Pagrindimas

ECF lėšos turėtų būti vienodai paskirstomos visose valstybėse narėse, vengiant jų sutelkimo tik kai kuriose iš jų.

Pakeitimas 871
Georgiana Teodorescu

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti ***supaprastinant procedūras visiems BŽŪP paramos gavėjams ir*** konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 872

Paulo Cunha, Paulo do Nascimento Cabral

Pasiūlymas dėl reglamento
49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;	(49) ECF turėtų remti įvairias politikos sritis, kuriomis prisidedama prie konkurencingumo, kartu nustatant suderintą pagrindinių tinkamumo kriterijų rinkinį, kad būtų galima pateikti politikos gaires ir užtikrinti pakankamą ekonominių ir saugumo interesų apsaugos lygį, Sąjungos paramą skiriant paramos gavėjams valstybėse narėse, įskaitant ***atokiausius regionus bei*** užjūrio šalis ir teritorijas. Prireikus ECF turėtų nustatyti konkrečias tinkamumo finansuoti sąlygas strateginiams sektoriams ir technologijoms, įskaitant pagrindines vertės grandines, ypatingos svarbos Sąjungos infrastruktūros objektus ir konkrečius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 873
András Gyürk, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl reglamento
49 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	***(49a) nors Sąjungos mokslinių tyrimų ir inovacijų bendrąja programa siekiama skatinti kompetenciją visoje Sąjungoje, kai kurių valstybių narių dalyvavimo ir sėkmės rodikliai išlieka struktūriškai žemesni. Visų pirma, dalyvių skaičių didinančių valstybių narių grupei priklauso beveik 30 proc. Sąjungos gyventojų, tačiau šios šalys gauna tik apie 3 proc. viso 2021–2027 m. laikotarpiui pagal programą „Europos horizontas“ skirto finansavimo. Dėl šio nuolatinio disbalanso kyla pavojus, kad Sąjungoje**

sustiprės esami mokslinių tyrimų ir inovacijų pajėgumų skirtumai;

Or. en

Pakeitimas 874
András Gyürk, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl reglamento
49 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(49b) siekiant stiprinti ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą visoje Sąjungoje, būtina užtikrinti geografiniu požiūriu subalansuotą lėšų paskirstymą pagal šį reglamentą. Ypač daug dėmesio reikėtų skirti dalyvių skaičių didinančioms valstybėms narėms, kurios susiduria su problemomis mokslinių tyrimų ir inovacijų pajėgumų bei dalyvavimo juose rodiklių srityje. Turėtų būti nustatytos tinkamos apsaugos priemonės, įskaitant specialius asignavimus ir nuolatinę lėšų panaudojimo stebėseną, kad būtų išvengta pernelyg didelės finansavimo koncentracijos ribotame valstybių narių skaičiuje ir skatinamas teisingesnis ir įtraukesnis dalyvavimas visoje Sąjungoje;

Or. en

Pakeitimas 875
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. ***Darbo programos***	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant ***daugiametes*** darbo programas, ***kurios turėtų būti rengiamos laikantis***

galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;

šiame reglamente nustatytų strateginių prioritetų sistemos, kaip nustatyta šiame reglamente, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas ***ir strateginė kryptis***. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai***, taip pat paaiškinta, kaip jos prisidės prie investicijų trūkumo, reikalingo atitinkamiems Sąjungos tikslams pasiekti, panaikinimo. Darbo programose turėtų būti numatyti išmatuojami tikslai, išreikšti kiekybiniais rodikliais ir, jei taikytina, produkcijos, rezultatų, poveikio arba pagrindiniais veiklos rodikliais, atitinkančiais Veiklos rezultatų reglamentą, siekiant padidinti atskaitomybę, sudaryti sąlygas veiksmingai stebėti rezultatus ir užkirsti kelią neefektyviam Sąjungos išteklių paskirstymui, kartu laikantis Sąjungos teisės aktų*;**

Or. en

Pakeitimas 876

Christian Ehler, Oliver Schenk, Matej Tonin, Adina Vălean, Pilar del Castillo Vera, Hildegard Bentele, Angelika Niebler, Eszter Lakos, Wouter Beke, Virgil-Daniel Popescu, Susana Solís Pérez, Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. ***Siekiant sklandaus perėjimo nuo programos „InvestEU“ prie ECF priemonės „InvestEU“, minimali paramos pagal ECF programą „InvestEU“ suma turėtų būti įgyvendinama greitai, ir tolesnės papildomos lėšos pagal politikos linijas turėtų būti skiriamos pagal taikytiną darbo programą.*** Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;

Pakeitimas 877
Aura Salla

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. ***Siekiant sklandaus perėjimo nuo programos „InvestEU“ prie ECF priemonės „InvestEU“, minimali paramos pagal ECF programą „InvestEU“ suma turėtų būti įgyvendinama greitai, ir tolesnės papildomos lėšos pagal politikos linijas turėtų būti skiriamos pagal taikytiną darbo programą.*** Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose

turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;

Or. en

Pakeitimas 878
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai***. Darbo programose pirmenybė teikiama veiksmams, kuriuos įgyvendina valdžios institucijos, viešosios įmonės,***

***universitetai, viešosios mokslinių tyrimų organizacijos, viešųjų paslaugų teikėjai, kooperatyvai ir kiti pelno nesiekiantys subjektai*;**

Or. en

Pakeitimas 879
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai***, kartu prisidedant prie labiau***

rezultatai;	***subalansuoto dalyvavimo valstybėse narėse ir teikiant pirmenybę projektams, kuriais stiprinami Sąjungos pramonės pajėgumai ir strateginė autonomija***;

Or. en

Pakeitimas 880
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis***, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų***. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;

sąlygos ir numatomi rezultatai;

Or. en

Pakeitimas 881
Sofie Eriksson

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai. ***Šie kriterijai turėtų apimti pasiūlymo inovacinio potencialo vertinimą, taip pat finansavimo papildomumo vertinimą.*** Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi

rezultatai;

Or. en

Pakeitimas 882
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli

Pasiūlymas dėl reglamento
50 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. ***Pagal Finansinio reglamento 136 straipsnį dėl saugumo priežasčių didelės rizikos tiekėjams turėtų būti taikomi tinkamumo apribojimai.*** Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;	(50) ECF turėtų būti įgyvendinamas vykdant ***skaidriai ir suderintai parengtas*** darbo programas, kaip nustatyta šiame reglamente. Darbo programos galėtų būti priimamos metiniu arba daugiamečiu formatu. Pastarąjį visų pirma būtų galima svarstyti teikiant Sąjungos paramą biudžeto garantijoms ir finansinėms priemonėms, kad įgyvendinantiesiems partneriams būtų užtikrintas nuspėjamumas. Pasirinktas įgyvendinimo būdas atspindi nustatytus kryptingumo, lankstumo, nuspėjamumo ir veiksmingumo poreikius, kurių reikia reglamento tikslams pasiekti. Pagal Reglamentą (ES Euratomas) 2024/2059 darbo programose ir kvietimo teikti pasiūlymus dokumentuose bus pateikta daugiau techninių biudžeto įgyvendinimo duomenų, susijusių su ECF remiamomis politikos kryptimis, įskaitant konkrečius tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, priklausomai nuo biudžeto vykdymo priemonės, t. y. dotacijos ar viešųjų pirkimų, ir konkrečių siekiamų politikos tikslų. Darbo programos taip pat yra tinkamos siekiant paskirstyti biudžetą atsižvelgiant į kintančius politikos prioritetus ir jose turėtų būti nustatyti įnašai, konkrečios sąlygos ir numatomi rezultatai;

Or. en

Pakeitimas 883
András Gyürk, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl reglamento
50 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(50a) siekiant užtikrinti Europos konkurencingumo fondo vientisumą, veiksmingumą ir patikimumą, projektų atranka ir finansavimas pagal šį reglamentą turėtų būti grindžiami tik skaidriais, objektyviais ir proporcingais kriterijais. Sprendimai dėl tinkamumo finansuoti ir paramos skyrimo turėtų būti griežtai grindžiami taisyklėmis ir Sąjungos pridėtinės vertės, papildomumo, techninio, ekonominio ir finansinio gyvybingumo, ekonominio efektyvumo ir išmatuojamo teigiamo poveikio principais. Toks požiūris būtinas siekiant užtikrinti vienodą požiūrį į pareiškėjus, užkirsti kelią savavališkam ar diskreciniam išteklių paskirstymui;

Or. en

Pakeitimas 884
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
50 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	***(50a) siekiant laikytis institucinės pusiausvyros ir užtikrinti, kad strateginis programavimas ir įgyvendinimas išliktų nuoseklus, nuspėjamas ir grindžiamas kompetencija, Sąjungos paramos, įskaitant susijusią su gynybos pramone, skyrimas neturėtų būti tvirtinamas įgyvendinimo aktais, nes taip kiltų pavojus, kad bus suskaidyta atsakomybė ir**

pakenkta ECF kompetencijai;

Or. en

Pakeitimas 885
András Gyürk, Jorge Martín Frías

Pasiūlymas dėl reglamento
50 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(50b) MVĮ yra neatskiriama Europos ekonomikos dalis ir svarbus užimtumo ir augimo potencialo šaltinis, tačiau jos taip pat susiduria su iššūkiais ir kliūtimis, kuriems reikia skirti ypatingą dėmesį. Todėl į ECF darbo programas turi būti įtrauktos nuostatos, skirtos išimtinai MVĮ remti;

Or. en

Pakeitimas 886
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
51 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(51) siekiant finansinėmis priemonėmis ir biudžeto garantija veiksmingai pritraukti privačių lėšų, įgyvendinimo partneriai turi būti glaudžiai susiję. Taip užtikrinamos politikos gairės ir derinimas, taip pat projektų bazės kūrimas. Iš bendros patirties ir patirties, įgytos įgyvendinant programą „InvestEU“, matyti, kokios svarbios investavimo gairės pritraukiant tokias lėšas ir užtikrinant būtiną nuspėjamumą ir matomumą įgyvendinantiesiems partneriams bei investuotojams, kad jie galėtų sukurti savo organizacinius pajėgumus ir investicijų bazę, kartu	(51) siekiant finansinėmis priemonėmis ir biudžeto garantija veiksmingai pritraukti privačių lėšų, įgyvendinimo partneriai turi būti glaudžiai susiję. Taip užtikrinamos politikos gairės ir derinimas, taip pat projektų bazės kūrimas. Iš bendros patirties ir patirties, įgytos įgyvendinant programą „InvestEU“, matyti, kokios svarbios investavimo gairės pritraukiant tokias lėšas ir užtikrinant būtiną nuspėjamumą ir matomumą įgyvendinantiesiems partneriams bei investuotojams, kad jie galėtų sukurti savo organizacinius pajėgumus ir investicijų bazę, kartu

suteikiant reikiamą lankstumą, kad būtų užtikrintos tinkamos politikos gairės įgyvendinimo metu. Investavimo gairėse turėtų būti išsamiai aprašytos intervencinės ir į investicijas orientuotos politikos sritys, siekiant užtikrinti papildomumą ir paskatinti pritraukti privačiąsias ir viešąsias investicijas, kuriomis remiami Sąjungos politikos tikslai ir strateginiai projektai. Investavimo gairės turėtų būti parengtos konsultuojantis su įgyvendinančiaisiais partneriais, kad būtų galima pasinaudoti jų žiniomis apie rinką ir sudaryti jiems sąlygas investuoti į Sąjungos prioritetines sritis ir skatinti juos prisiimti didesnę riziką. Siekiant atsižvelgti į kintančius poreikius ir pokyčius, investavimo gairės gali būti peržiūrėtos atliekant DFP laikotarpio vidurio peržiūrą;	suteikiant reikiamą lankstumą, kad būtų užtikrintos tinkamos politikos gairės įgyvendinimo metu. Investavimo gairėse turėtų būti išsamiai aprašytos intervencinės ir į investicijas orientuotos politikos sritys, siekiant užtikrinti papildomumą ir paskatinti pritraukti privačiąsias ir viešąsias investicijas, kuriomis remiami Sąjungos politikos tikslai ir strateginiai projektai***, be kita ko, teikiant pirmenybę investicijoms, kuriomis stiprinami pramoninės pajėgumai, gamyba ir strateginės vertės grandinės Sąjungoje***. Investavimo gairės turėtų būti parengtos konsultuojantis su įgyvendinančiaisiais partneriais, kad būtų galima pasinaudoti jų žiniomis apie rinką ir sudaryti jiems sąlygas investuoti į Sąjungos prioritetines sritis ir skatinti juos prisiimti didesnę riziką. Siekiant atsižvelgti į kintančius poreikius ir pokyčius, investavimo gairės gali būti peržiūrėtos atliekant DFP laikotarpio vidurio peržiūrą;

Or. en

Pakeitimas 887
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(51) siekiant finansinėmis priemonėmis ir biudžeto garantija veiksmingai pritraukti privačių lėšų, įgyvendinimo partneriai turi būti glaudžiai susiję. Taip užtikrinamos politikos gairės ir derinimas, taip pat projektų bazės kūrimas. Iš bendros patirties ir patirties, įgytos įgyvendinant programą „InvestEU“, matyti, kokios svarbios investavimo gairės pritraukiant tokias lėšas ir užtikrinant būtiną nuspėjamumą ir matomumą įgyvendinantiesiems partneriams bei investuotojams, kad jie galėtų sukurti savo organizacinius	(51) siekiant finansinėmis priemonėmis ir biudžeto garantija veiksmingai pritraukti privačių lėšų, įgyvendinimo partneriai turi būti glaudžiai susiję. Taip užtikrinamos politikos gairės ir derinimas, taip pat projektų bazės kūrimas. Iš bendros patirties ir patirties, įgytos įgyvendinant programą „InvestEU“, matyti, kokios svarbios investavimo gairės pritraukiant tokias lėšas ir užtikrinant būtiną nuspėjamumą ir matomumą įgyvendinantiesiems partneriams bei investuotojams, kad jie galėtų sukurti savo organizacinius

pajėgumus ir investicijų bazę, kartu suteikiant reikiamą lankstumą, kad būtų užtikrintos tinkamos politikos gairės įgyvendinimo metu. Investavimo gairėse turėtų būti išsamiai aprašytos intervencinės ir į investicijas orientuotos politikos sritys, siekiant užtikrinti papildomumą ir paskatinti pritraukti privačiąsias ir viešąsias investicijas, kuriomis remiami Sąjungos politikos tikslai ir strateginiai projektai. Investavimo gairės turėtų būti parengtos konsultuojantis su įgyvendinančiaisiais partneriais, kad būtų galima pasinaudoti jų žiniomis apie rinką ir sudaryti jiems sąlygas investuoti į Sąjungos prioritetines sritis ir skatinti juos prisiimti didesnę riziką. Siekiant atsižvelgti į kintančius poreikius ir pokyčius, investavimo gairės gali būti peržiūrėtos atliekant DFP laikotarpio vidurio peržiūrą;	pajėgumus ir investicijų bazę, kartu suteikiant reikiamą lankstumą, kad būtų užtikrintos tinkamos politikos gairės įgyvendinimo metu. Investavimo gairėse***, kurios turėtų būti priimamos deleguotaisiais aktais,*** turėtų būti išsamiai aprašytos intervencinės ir į investicijas orientuotos politikos sritys, siekiant užtikrinti papildomumą ir paskatinti pritraukti privačiąsias ir viešąsias investicijas, kuriomis remiami Sąjungos politikos tikslai ir strateginiai projektai. Investavimo gairės turėtų būti parengtos konsultuojantis su įgyvendinančiaisiais partneriais, kad būtų galima pasinaudoti jų žiniomis apie rinką ir sudaryti jiems sąlygas investuoti į Sąjungos prioritetines sritis ir skatinti juos prisiimti didesnę riziką. Siekiant atsižvelgti į kintančius poreikius ir pokyčius, investavimo gairės gali būti peržiūrėtos atliekant DFP laikotarpio vidurio peržiūrą;

Or. en

Pakeitimas 888
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli, András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
51 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(51a) pagrindinis ECF tikslas ir uždavinys turėtų būti skatinti ir remti bendrosios rinkos kūrimą, padedant įmonėms, įskaitant MVĮ ir startuolius, augti, plėstis ir diegti inovacijas. Pirmiausia ECF turėtų siekti palengvinti įmonių prieigą prie finansavimo, informacijos ir administracinės pagalbos, taip prisidedant prie konkurencingesnės, dinamiškesnės ir geriau integruotos bendrosios rinkos visose valstybėse narėse. Ši parama taip pat turėtų apimti geresnes gaires ir informavimą apie tai, kaip pasinaudoti Sąjungos lėšomis ir

susijusiomis priemonėmis, taip pat pastangas mažinti administracinę ir biurokratinę naštą, kuri šiuo metu trukdo veiksmingai pasinaudoti tokiu finansavimu ir paramos priemonėmis. Ja taip pat turėtų būti remiamas produktų patekimas į rinką, tarptautinimas ir įmonių gebėjimas dalyvauti Europos vertės grandinėse;

Or. en

Pagrindimas

ECF turi teikti pirmenybę bendrosios rinkos kūrimo procesui, padėdama įmonėms, ypač MVĮ ir startuoliams. Jis turėtų didinti informuotumą apie ES finansavimo galimybes ir kartu mažinti administracinę naštą, kuri trukdo įmonėms visapusiškai pasinaudoti šiomis priemonėmis.

Pakeitimas 889
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
51 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(51a) biudžeto garantija pagal ECF priemonę „InvestEU“ turėtų būti iš anksto paskirstyta kaip viena bendra horizontali lėšų suma, siekiant užtikrinti ilgalaikį aiškumą ir tikrumą įgyvendinimo partneriams bei sudaryti jiems sąlygas stiprinti organizacinius pajėgumus ir parengti projektų planus, būtinus veiksmingam lėšų panaudojimui. Biudžeto garantijos paskirstymas pagal politikos liniją būtų nesuderinamas su garantijų operacijų pobūdžiu, grindžiamu projektų portfeliu, ir sumažintų lankstumą, būtiną reaguoti į rinkos paklausą įvairiuose sektoriuose. Investicijų gairėmis, priimtomis deleguotuoju aktu, turėtų būti užtikrinta tinkama politikos kryptis pagal visas linijas, iš anksto neskiriant garantijų išteklių taip, kad tai trukdytų juos

naudoti;

Or. en

Pakeitimas 890
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
52 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(52) šio reglamento įsigaliojimo metu esantis giliųjų technologijų plėtros finansavimas iš „TechEU“ veiklą plečiančių įmonių fondo, apie kurį paskelbta startuolių ir veiklą plečiančių įmonių strategijoje, turėtų būti vykdomas laikantis sąlygų, dėl kurių susitarta 2021–2027 m. DFP. Visas plėtros finansavimas pagal 2028–2034 m. DFP ***turėtų būti*** vykdomas pagal ECF;	(52) šio reglamento įsigaliojimo metu esantis giliųjų technologijų plėtros finansavimas iš „TechEU“ veiklą plečiančių įmonių fondo, apie kurį paskelbta startuolių ir veiklą plečiančių įmonių strategijoje, turėtų būti vykdomas laikantis sąlygų, dėl kurių susitarta 2021–2027 m. DFP. Visas plėtros finansavimas pagal 2028–2034 m. DFP***,*** vykdomas pagal ECF***, turėtų būti užtikrinamas visapusiškai papildant EIS fondą ir užtikrinant sinergiją su juo ir atitinkamomis veiklomis, vykdomomis pagal specialiąją gynybos mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklų programą***;

Or. en

Pakeitimas 891
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus	***Išbraukta.***

glaudžiai susietas su ECF ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos linijose. Į ECF darbo programas bus įtraukta bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje veikla, kuriai skirta speciali dalis. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai;

Or. en

Pakeitimas 892
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus glaudžiai susietas su ECF ***ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos linijose***. ***Į ECF darbo programas bus įtraukta bendradarbiavimo*** mokslinių tyrimų ***ir inovacijų srityje veikla, kuriai skirta speciali dalis***. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose ***taip pat*** turėtų būti nustatyti politikos ***prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai***;	(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus glaudžiai susietas su ECF. ***Siekiant užtikrinti sklandų investicijų procesą, pradedant moksliniais tyrimais ir baigiant diegimu rinkoje, Komisija turėtų paskirti ECF programų vadovus, turinčius patikrintą patirtį finansuojant, plečiant ir komercializuojant proveržio inovacijas. ECF programų vadovai turėtų koordinuoti savo veiklą su programos „Europos horizontas“ vadovais, siekdami paspartinti*** mokslinių tyrimų ***rezultatų panaudojimą, ir turėtų prisidėti prie vertės grandinės plėtros kvietimų teikti paraiškas bei paklausos sujungimo veiklos įgyvendinimo pagal šį reglamentą***. Tai

taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ***Be to, pagal Mokslinių tyrimų ir inovacijų bendrąją programą sukurtomis ES misijomis siekiama plataus užmojo, konkrečiais terminais apibrėžtų visuomeninių tikslų, įskaitant neutralaus poveikio klimatui ir pažangiuosius miestus, prisitaikymą prie klimato kaitos, kovą su vėžiu, sveikų vandenynų ir dirvožemių išsaugojimą; norint pasiekti šiuos tikslus, būtinas didelio masto diegimas, diegimas pramonėje ir įsitvirtinimas rinkoje. ECF, kaip pagrindinė Sąjungos diegimo pramonėje ir strateginių technologijų priemonė, turėtų aktyviai remti ES misijų diegimą ir plėtrą, užtikrindamas, kad pagal programą „Europos horizontas“ sukurti sprendimai pasiektų visam jų potencialui išnaudoti būtiną mastą, rinkos skvarbą ir teritorinę aprėptį. Pagal ECF vykdomose*** darbo programose turėtų būti nustatyti ***kiekvienos atitinkamos*** politikos ***linijos diegimo veiksmai, būtini misijų tikslams pasiekti, taip sukuriant struktūrišką ir nuspėjamą kelią nuo misijų mokslinių tyrimų rezultatų iki poveikio pramonei ir visuomenei***;

Or. en

Pakeitimas 893
Jüri Ratas, Riho Terras, Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl reglamento
53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX]	(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX]

[bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus glaudžiai susietas su ECF ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos linijose. Į ECF darbo programas bus įtraukta bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje veikla, kuriai skirta speciali dalis. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai;	[bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus glaudžiai susietas su ECF ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos linijose. Į ECF darbo programas bus įtraukta bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje veikla, kuriai skirta speciali dalis. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai***. Siekiant šių bendrųjų tikslų, labai svarbu užtikrinti sklandų investavimą nuo mokslinių tyrimų iki diegimo ir pramoninio pritaikymo, o tam reikia, kad pagal Reglamentą (ES) [XXX] [Bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] sukurtus veiksmus ir rezultatus, kurie gali būti pritaikyti gynybos srityje, būtų galima sparčiai panaudoti pagal Sąjungos priemones, kuriomis remiama plėtra, diegimas ir pramoninis pritaikymas, visų pirma pagal šį reglamentą. Siekiant sumažinti administracinę naštą ir paspartinti paramos teikimą, reikėtų vengti nereikalingo vertinimų ir peržiūrų dubliavimo, o atitinkami ankstesni vertinimai gali būti pakartotinai naudojami, jei tai neprieštarauja šio reglamento darbo programose nustatytoms taisyklėms*;**

Or. en

Pakeitimas 894
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] ***bus*** glaudžiai susietas su ECF ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos linijose. Į ECF darbo programas ***bus*** įtraukta bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje ***veikla, kuriai skirta speciali dalis***. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai;

(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje ***bei apčiuopiamai pagerinti bendrą Sąjungos konkurencingumą ir ypač jos su sąnaudomis nesusijusį konkurencingumą tarptautiniu lygmeniu, pirmiausia kitų stipriausios pramonės ekonomikos šalių atžvilgiu***, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] ***turėtų būti*** glaudžiai susietas su ECF ir juo turėtų būti remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ***ECF*** politikos linijose. Į ECF darbo programas ***turėtų būti*** įtraukta ***speciali dalis, skirta*** bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje ***veiklai***. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai;

Or. en

Pakeitimas 895
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus glaudžiai susietas su ECF ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos	(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus glaudžiai susietas su ECF ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos

linijose. Į ECF darbo programas bus įtraukta bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje veikla, kuriai skirta speciali dalis. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai;	linijose. Į ECF darbo programas bus įtraukta bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje veikla kuriai skirta speciali dalis. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai***, užtikrinant aiškų kelią link pramoninio diegimo, masto didinimo ir gamybos Sąjungoje***;
	Or. en

Pakeitimas 896
Eszter Lakos, Paulius Saudargas, Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl reglamento
53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, Reglamentas (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] bus ***glaudžiai*** susietas su ECF ***ir juo bus remiama mokslinių tyrimų ir inovacijų veikla, kaip nustatyta ECF politikos linijose***. ***Į*** ECF darbo ***programas bus įtraukta*** bendradarbiavimo ***mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje veikla, kuriai skirta speciali dalis***. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai;	(53) siekiant įgyvendinti tikslą mokslinių tyrimų rezultatus perkelti į rinkas ir stiprinti Sąjungos pramonės dalyvavimą strateginių technologijų ir sektorių srityje, ***pagal Reglamentą*** (ES) [XXX] [bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“] ***sukurti mokslinių tyrimų ir inovacijų veiksmai arba priemonės*** bus glaudžiai ***susietos*** su ECF ***teikiamomis finansavimo galimybėmis***. ECF darbo ***programos bus susijusios su programos „Europos horizontas“*** bendradarbiavimo ***dalimi***. Tai taip pat gali apimti įnašus į Europos partnerystes ***ir ES misijas***, sukurtas pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą, kai tai būtina ECF tikslams pasiekti. ECF darbo programose taip pat turėtų būti nustatyti politikos prioritetai, kuriais bus sprendžiami EIC uždaviniai;
	Or. en

Pakeitimas 897
Morten Løkkegaard, Andreas Glück, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
53 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(53a) ECF darbo programose turėtų būti numatyta speciali programos „Europos horizontas“ pertvarkos schema, skirta remti pagrindinės programos ar jos pirmtakų finansuotų projektų rezultatų pritaikymą, patvirtinimą, demonstravimą, standartizavimą, licencijavimą, diegimą ir masto didinimą;

Or. en

Pagrindimas

Žr. naują 14 a straipsnį.

Pakeitimas 898
Inese Vaidere

Pasiūlymas dėl reglamento
54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas gali būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų valstybių narių ir įvairinti tiekimo šaltinius;	(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas gali būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų valstybių narių ir įvairinti tiekimo šaltinius***. Šiuo tikslu ypatingą dėmesį reikėtų skirti ES rytinių pasienio regionų integracijai, atsižvelgiant į jų potencialą prisidėti prie ES inovacijų ir pramonės pertvarkos, taip pat užtikrinti***

***diversifikuotas ir tarpvalstybines Sąjungos vertės ir tiekimo grandines, tuo pačiu metu sprendžiant nepakankamų investicijų šiuose regionuose problemą, atsižvelgiant į jiems būdingus iššūkius. Darbo programose šis principas turėtų būti įgyvendinamas nustatant kvietimų teikti paraiškas struktūrą, tinkamumo finansuoti reikalavimus ir projektų atrankos kriterijus*;**

Or. en

Pakeitimas 899
Krzysztof Hetman, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Borys Budka, Adam Jarubas, Janusz Lewandowski, Roberts Zīle, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Mirosława Nykiel, Sandra Kalniete, Mārtiņš Staķis, Inese Vaidere, Maria Walsh

Pasiūlymas dėl reglamento
54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas gali būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų valstybių narių ir įvairinti tiekimo šaltinius;	(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas gali būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų valstybių narių ir įvairinti tiekimo šaltinius***.*** ***Šiuo tikslu ypatingą dėmesį reikėtų skirti ES rytinių pasienio regionų integracijai, atsižvelgiant į jų potencialą prisidėti prie ES inovacijų ir pramonės pertvarkos, taip pat užtikrinti diversifikuotas ir tarpvalstybines Sąjungos vertės ir tiekimo grandines, tuo pačiu metu sprendžiant nepakankamų investicijų šiuose regionuose problemą, atsižvelgiant į jiems būdingus iššūkius. Darbo programose šis principas turėtų būti įgyvendinamas nustatant kvietimų teikti paraiškas struktūrą, tinkamumo finansuoti reikalavimus ir projektų atrankos***

***kriterijus*;**

Or. en

Pakeitimas 900
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas gali būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų valstybių narių ir įvairinti tiekimo šaltinius;	(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas gali būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų valstybių narių ir įvairinti tiekimo šaltinius***, ypatingą dėmesį skiriant gamybos pajėgumų stiprinimui ir pramonės integracijai visose valstybėse narėse***;

Or. en

Pakeitimas 901
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas ***gali*** būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų	(54) siekiant skatinti atsparias Sąjungos vertės grandines, apimančias kelias valstybes nares, į darbo programas ***turėtų*** būti įtraukti specialių vertės grandinių plėtros kvietimai teikti pasiūlymus, kuriais remiamas tiek projektų rengimas, tiek papildomo viešojo ir privačiojo kapitalo pritraukimas siekiant integruoti tiekėjus, gamintojus ir novatorius iš skirtingų

valstybių narių ir įvairinti tiekimo šaltinius;	valstybių narių ***ir regionų*** ir įvairinti tiekimo šaltinius;

Or. en

Pakeitimas 902
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus;	(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus***. ES technologijų lyderių atrankos kriterijai turėtų užtikrinti pusiausvyrą tarp būtinybės remti Sąjungos įmones, kad jos pasiektų pasaulinei konkurencijai būtiną ypatingos svarbos mastą, ir poreikio puoselėti pramonės ekosistemas bei tiekimo grandines visoje Sąjungoje, įskaitant MVĮ, startuolius ir vidutinės kapitalizacijos įmones iš visų valstybių narių. Šiuo tikslu ECF turėtų siekti strateginių prioritetų, kartu užtikrindamas atviras, skaidrias ir konkurencingas atrankos procedūras, laikydamasis technologijų ir įmonių neutralumo principo bei užtikrindamas, kad strateginiai prioritetai būtų įgyvendinami be išankstinio konkrečių naudos gavėjų nustatymo Sąjungos lygmeniu;***

Or. en

Pakeitimas 903

Oihane Agirregoitia Martínez

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas ***gali būti įtrauktos*** specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus;	(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas ***įtraukiamos*** specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus***, sudarytus pagal Mokslinių tyrimų ir inovacijų bendrąją programą. Kiekvienais programavimo metais pagal kiekvieną politikos liniją skelbiamas bent vienas principu „iš apačios į viršų“ grindžiamas kvietimas teikti paraiškas, skirtas bet kokio dydžio konsorciumams, įskaitant konsorciumus, kuriems vadovauja regioniniai technologijų centrai, bendradarbiaujantys mokslinių tyrimų institutai ar klasterių organizacijos, nenustatant mažiausio dalyvaujančių valstybių narių skaičiaus. Vertinimo kriterijai apima pareiškėjo integraciją į regiono ar sektoriaus inovacijų ekosistemą bei jo indėlį į tarpregionines vertės grandines*;**

Or. en

Pakeitimas 904
Sofie Eriksson

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš	(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš

apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus;	apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus***. Siekiant užtikrinti skaidrumą, vienodas sąlygas ir Europos konkurencingumo fondo vientisumą, sprendimai dėl Sąjungos paramos skyrimo turėtų būti grindžiami tik nepriklausomais ir išoriniais vertinimais, atliekamais pagal iš anksto nustatytus tinkamumo finansuoti ir skyrimo kriterijus, nustatytus kiekviename kvietime teikti pasiūlymus. Atrankos procesu turėtų būti užtikrintas objektyvumas, vengiama interesų konfliktų ir užkertamas kelias netinkamam politiniam ar administraciniam kišimuisi skiriant finansavimą*;**
	Or. en

Pakeitimas 905
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus;	(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus***, taip padedant stiprinti Europos pramonės strateginę autonomiją, atsparumą ir inovacinius pajėgumus pasaulinėse rinkose***;

Or. ro

Pakeitimas 906
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas ***gali*** būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus;	(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas ***turėtų*** būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus***, vykdančius projektus, kuriais įsipareigojama taikyti sąveikiąsias struktūras, atviruosius standartus ir užtikrinti suderinamumą su ES viešosiomis skaitmeninėmis infrastruktūromis***;

Or. en

Pakeitimas 907
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus	(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus

konsorciumus;	konsorciumus***, ypatingą dėmesį skiriant įmonėms, galinčioms plėstis, diegti technologijas pramonėje ir vykdyti gamybą Sąjungoje***;

Or. en

Pakeitimas 908
Morten Løkkegaard, Andreas Glück, Yvan Verougstraete, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
55 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus;	(55) siekiant skatinti Europos pramonės konkurencingumą pasitelkiant į pramonę orientuotas inovacijas pagal principą „iš apačios į viršų“, į darbo programas gali būti įtrauktos specialios 2 etapų principu „iš apačios į viršų“ grindžiamos sutarčių sudarymo procedūros, kad būtų galima nustatyti ir remti ES technologijų lyderius pasitelkiant į pramonę orientuotus konsorciumus***, kartu skatinant kurti sprendimus, kuriuos būtų galima pritaikyti visoje bendrojoje rinkoje***;

Or. en

Pakeitimas 909
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
55 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(55a) fragmentuoti viešieji ir privatieji pirkimai trukdo susiformuoti strateginių Europos technologijų pavyzdinėms rinkoms ir riboja Europos gamintojų investicijų į gamybos pajėgumus mastą. Todėl ECF turėtų remti koordinuotus arba bendrus atitinkamų prekių ir

***paslaugų pirkimus, kuriuos visoje Sąjungoje vykdo viešieji ir privatūs pirkėjai, įskaitant ikikomercinius pirkimus ir novatoriškų sprendimų pirkimus. Apibendrinant paklausos signalus prieš priimant investicinius sprendimus, tokiais veiksmais sumažinama komercinė rizika Europos gamintojams ir pagreitinamas strateginių technologijų įsitvirtinimas rinkoje, prisidedant prie bendrosios rinkos integracijos ir Europos pramoninio suvereniteto stiprinimo*;**

Or. en

Pakeitimas 910
Marc Botenga
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl reglamento
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(56) ***visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio (pavyzdžiui, pagrindinės rinkos nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia,***	(56) ECF turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;

kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF ***taip pat*** turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;

Or. en

Pakeitimas 911
Raúl de la Hoz Quintano

Pasiūlymas dėl reglamento
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(56) visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, ***įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą***. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio (pavyzdžiui, pagrindinės rinkos nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo	(56) visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, ***teikiant aiškią pirmenybę grąžintinoms priemonėms***. ***Pagal ECF priemonę „InvestEU“ negali būti naudojamos nuosavo kapitalo priemonės siekiant įsigyti įmonių didžiąją akcijų dalį arba kontrolinį akcijų paketą.*** Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio (pavyzdžiui, pagrindinės rinkos nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą***, kartu užtikrinant, kad***

priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;

grąžintinoms priemonėms ir biudžeto garantijoms būtų teikiama pirmenybė, siekiant kuo labiau padidinti privataus kapitalo poveikį ir kuo labiau sumažinti konkurencijos iškraipymus. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas***, ypač daug dėmesio skiriant rinkos principu grindžiamoms grąžintinoms priemonėms, siekiant užtikrinti konkurencinį neutralumą ir bendrosios rinkos vientisumą***;

Or. en

Pakeitimas 912
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(56) visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio (pavyzdžiui, pagrindinės rinkos	(56) visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio (pavyzdžiui, pagrindinės rinkos

nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;	nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas***, kartu užtikrinant, kad Sąjungos parama veiksmingai prisidėtų prie Sąjungos pramonės bazės, gamybos pajėgumų ir strateginės autonomijos stiprinimo***;
	Or. en

Pakeitimas 913
Paulo Cunha, Paulo do Nascimento Cabral

Pasiūlymas dėl reglamento
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(56) visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio	(56) visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio

(pavyzdžiui, pagrindinės rinkos nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;	(pavyzdžiui, pagrindinės rinkos nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. ***Atokiausiuose regionuose įgyvendinamiems veiksmams turėtų būti nustatyta minimali 85 proc. ES bendro finansavimo norma.*** Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;

Or. en

Pakeitimas 914
Jörgen Warborn, Tomas Tobé

Pasiūlymas dėl reglamento
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(56) visoms politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo	(56) visoms ***keturioms ECF*** politikos linijoms turėtų būti parengtas horizontalusis kompleksinis finansavimo priemonių rinkinys, pagal kurį būtų teikiama visų formų parama, kurią leidžiama skirti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2059, pavyzdžiui, finansinės priemonės, įskaitant nuosavo kapitalo forma teikiamą paramą. Konkrečios finansavimo priemonės pasirinkimas ir visų pirma tai, ar parama

finansuotinų veiksmų pobūdžio (pavyzdžiui, pagrindinės rinkos nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;	bus grąžintina, ar ne, priklauso nuo finansuotinų veiksmų pobūdžio (pavyzdžiui, pagrindinės rinkos nepakankamumo problemos, konkretus poreikis, pramonės pobūdis, plėtros etapas ar paramos gavėjo tipas). Sąjungos parama turėtų sumažinti projektų riziką tiek, kiek būtina, kad privatusis sektorius galėtų investuoti ir sėkmingai įgyvendinti projektą. Bendro finansavimo normos turėtų būti kuo mažesnės, o didesnės tik tiek, kiek reikia, kad būtų galima įgyvendinti remiamą projektą. Galėtų būti naudojamos įvairios finansavimo priemonės, įskaitant derinimo operacijas ir finansavimo derinį. ECF taip pat turėtų teikti konsultacijas kiekvienoje politikos srityje dėl tinkamiausios finansavimo priemonės, naudotinos jos konkretiems veiksmams, atsižvelgiant, *inter alia*, į vystymosi etapą, konkrečius pramonės poreikius ir pagrindines rinkos nepakankamumo problemas;

Or. sv

Pagrindimas

Svarbu patikslinti fondo taikymo sritį.

Pakeitimas 915
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
56 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(56a) siekiant kuo labiau padidinti Sąjungos pridėtinę vertę ir pritraukti privačias investicijas, teikiant paramą pagal ECF turėtų būti taikomas principas „pirmiausia – finansinis efektyvumas“, pasirenkant tą priemonę (dotaciją, paskolą, garantiją, nuosavą kapitalą ar kvazinuosavą kapitalą, mišrų finansavimą, viešuosius pirkimus), kuria

užtikrinamas didžiausias patvirtintas poveikis vienam Sąjungos paramos eurui. Visų pirma, siekiant užtikrinti pasirengimą sveikatos srityje, sveikatos sistemų atsparumą ir sveikatos pramonės pajėgumus, pirmenybė turėtų būti teikiama viešiesiems pirkimams ir rezultatais pagrįstoms sutartims, kai Sąjunga ar valstybės narės perka paslaugą arba garantuotus pajėgumus (pvz., atsargas, greitą gamybos padidinimą, laboratorijų pajėgumus); turėtų būti teikiama pirmenybė grąžintinai paskolų, garantijų, nuosavo kapitalo ar kvazinuosavo kapitalo formos paramai, kai pajamos ar sutaupytos lėšos leidžia grąžinti paskolą, o dotacijas pirmiausia reikėtų skirti nebankiniams visuomenės sveikatos tikslams bei ankstyvojo etapo moksliniams tyrimams ir inovacijoms;

Or. en

Pakeitimas 916
Julie Rechagneux, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, ***taip pat*** investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant ***valstybių narių, vietos ir regionų valdžios institucijas,*** mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius***, pramonės federacijas, prekybos ir pramonės rūmus,*** investuotojus***, visų pirma institucinius investuotojus ir rizikos kapitalo subjektus***, galutinius naudotojus***, įskaitant pramonės klasterius ir ekosistemas,*** ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų

užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;

teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus***. Nors į platesnį konsultacijų procesą turėtų būti įtrauktas kuo įvairesni suinteresuotieji subjektai, pačios Suinteresuotųjų subjektų tarybos sudėtis turėtų išlikti funkcionali ir turėtų būti užtikrinta tinkama pusiausvyra bei reprezentatyvumas atsižvelgiant į suinteresuotųjų šalių kategorijas, sektorius, organizacijų dydį ir geografinę kilmę***;

Or. en

Pakeitimas 917
Paulo Cunha, Paulo do Nascimento Cabral

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus***. ECF suinteresuotųjų subjektų tarybos sudėtis turėtų užtikrinti subalansuotą geografinį***

atstovavimą ir į ją turi būti įtrauktas atokiausių regionų atstovas, siekiant tinkamai atsižvelgti į šių regionų specifinius apribojimus, poreikius ir plėtros potencialą;

Or. en

Pakeitimas 918
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą ***(sprendžiant su gynyba nesusijusius klausimus) ir Gynybos pramonės patariamąją tarybą (sprendžiant su gynyba susijusius klausimus)***, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;

Or. ro

Pakeitimas 919
Paolo Borchia, Isabella Tovaglieri, Raffaele Stancanelli, András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento

57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo ***MVĮ***, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės***, vietos ir regionų valdžios institucijų*** atstovus, vietos ir regionų valdžios institucijas, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę***, įskaitant labai mažas įmones, MVĮ ir jų atstovų organizacijas,***– nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;

Or. en

Pakeitimas 920
Katri Kulmuni, Emma Wiesner

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės ***, vietos ir regionų valdžios institucijų*** atstovus, vietos ir regionų valdžios institucijas, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias

ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;	tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;

Or. en

Pagrindimas

Svarbu pabrėžti, kad miestai ir regionai taip pat turėtų būti įtraukti į ECF prioritetų nustatymą.

Pakeitimas 921
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus***, vietos ir regioninės valdžios institucijas*** ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;

Or. en

Pakeitimas 922
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės atstovus, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ir pramonės ***, regionų valdžios institucijų*** atstovus, vietos ir regionų valdžios institucijas, socialinius partnerius, taip pat investuotojus, galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę – nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. Tos konsultacijos turėtų vykti per patariamąsias tarybas, įskaitant ECF suinteresuotųjų subjektų tarybą, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į suinteresuotųjų subjektų bendruomenių atsiliepimus;

Or. en

Pagrindimas

Regionų valdžios institucijos yra pagrindiniai veikėjai, užtikrinantys veiksmingą Europos inovacijų, konkurencingumo ir pramonės pertvarkos politikos įgyvendinimą, nes jos valdo svarbiausias priemones, susijusias su teritorinėmis inovacijomis, pažangiosios specializacijos strategijomis, verslo ekosistemomis, mokymais bei mokslo ir technologijų infrastruktūromis. Todėl labai svarbu, kad regionai dalyvautų nustatant ECF prioritetus.

Pakeitimas 923
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
57 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus ***ir pramonės atstovus***, socialinius partnerius, taip pat ***investuotojus,*** galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę **–** ***nuo MVĮ, mažų iki didelių organizacijų,*** turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. ***Tos*** konsultacijos turėtų ***vykti*** per ***patariamąsias tarybas, įskaitant*** ECF ***suinteresuotųjų subjektų tarybą***, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais***, siekiant užtikrinti, kad rengiant darbo programas būtų atsižvelgiama į*** suinteresuotųjų subjektų ***bendruomenių atsiliepimus***;	(57) konsultacijos su įvairiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant mokslininkus, socialinius partnerius, taip pat galutinius naudotojus ir pilietinę visuomenę, turėtų padėti įgyvendinti ECF prioritetus. ***Šios*** konsultacijos turėtų ***būti organizuojamos*** per ECF ***Bendrosios pramonės ateities tarybą***, kuri turėtų teikti įžvalgas ir konsultuoti Komisiją politikos tendencijų, investicijų poreikių ir ECF įgyvendinimo iš projektų vykdytojų perspektyvos klausimais***. Vykdydama savo užduotis, ECF*** suinteresuotųjų subjektų ***taryba turėtų veikti visiškai laikydamasi šių bendrųjų ECF tikslų ir juos remdama***;

Or. en

Pakeitimas 924
Raúl de la Hoz Quintano

Pasiūlymas dėl reglamento
57 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(57a) kadangi Europos Parlamentas, kaip vienas iš teisės aktų leidėjų ir biudžeto valdymo ir biudžeto įvykdymo patvirtinimo institucija, atlieka esminį vaidmenį užtikrinant demokratinę atskaitomybę, skaidrumą ir veiksmingą Sąjungos lėšų priežiūrą; kadangi, siekiant sustiprinti Europos konkurencingumo fondo (ECF) parlamentinę priežiūrą, tikslinga nustatyti aiškius visapusiškos jo įgyvendinimo priežiūros mechanizmus, įskaitant metinį biudžeto valdymo patvirtinimą; kadangi Komisija, Suinteresuotųjų subjektų taryba ir Investicijų komitetas turėtų kasmet kartu teikti Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitas apie horizontalias ilgalaikes

konkurencingumo tendencijas, rinkos trūkumus ir neoptimalias investavimo situacijas, daugiausia dėmesio skiriant tik pagrindinėms mokslinių tyrimų kompetencijos, inovacinių gebėjimų ir Europos bendrovių pasaulinio konkurencingumo sąlygoms, nenurodant konkrečių laimėjusių sektorių ar bendrovių; Turėtų būti sukurtas nuolatinis struktūrinio dialogo tarp kompetentingų Europos Parlamento komitetų, Komisijos, Suinteresuotųjų šalių tarybos ir Investicijų komiteto mechanizmas, kad būtų galima reguliariai keistis informacija apie Fondo strateginę kryptį, prioritetus, patariamąją medžiagą ir kylančius iššūkius, be kita ko, bent du kartus per metus rengiant specialius klausymus ir konsultacijas; kadangi, siekiant skatinti subalansuotą Suinteresuotųjų subjektų tarybos sudėtį ir teisėtumą, Komisija turėtų konsultuotis su atitinkamais Parlamento komitetais dėl galutinio kandidatų sąrašo prieš juos skiriant;

Or. en

Pakeitimas 925
Jan Farský, Miriam Lexmann

Pasiūlymas dėl reglamento
58 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV[22] 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias,	(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV[22] 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias,

finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF skatins Sąjungos finansavimo ir BEISP sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, Sąjungos atsparumą, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma MVĮ, arba valstybių narių aprėptį, taip pat padidinti Sąjungos pridėtinę vertę;	finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF skatins Sąjungos finansavimo ir BEISP sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, Sąjungos atsparumą, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma MVĮ, arba valstybių narių aprėptį, taip pat padidinti Sąjungos pridėtinę vertę***. Atsižvelgiant į šių projektų svarbą ir jais užtikrinamą novatoriškumo laipsnį prisidedant prie Sąjungos konkurencingumo ir atsparumo, būtina supaprastinti su BEISP susijusias administracines procedūras ir užtikrinti dalyviams kuo didesnį nuspėjamumą bei aiškumą, įskaitant garantiją, kad finansinė parama bus suteikta per pagrįstą laikotarpį;***
[22] Komisijos komunikatas „Valstybės pagalbos, skirtos bendriems Europos interesams svarbių projektų vykdymui skatinti, suderinamumo su vidaus rinka analizės kriterijai“ C/2021/8481 (OL C 528, 2021 12 30, p. 10).	[22] Komisijos komunikatas „Valstybės pagalbos, skirtos bendriems Europos interesams svarbių projektų vykdymui skatinti, suderinamumo su vidaus rinka analizės kriterijai“ C/2021/8481 (OL C 528, 2021 12 30, p. 10).

Or. en

Pakeitimas 926
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
58 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV[22] 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias, finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF skatins Sąjungos finansavimo ir BEISP sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, Sąjungos atsparumą, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma MVĮ, arba valstybių narių aprėptį, taip pat padidinti Sąjungos pridėtinę vertę;	(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV[22] 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias, finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF skatins Sąjungos finansavimo ir BEISP sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, Sąjungos atsparumą, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma MVĮ, arba valstybių narių aprėptį, taip pat padidinti Sąjungos pridėtinę vertę ***ir apčiuopiamai pagerinti bendrą Sąjungos strateginį konkurencingumą, ypač jo aspektus, nesusijusius su sąnaudų konkurencingumu, tarptautiniu lygmeniu, visų pirma pasitelkiant proveržio inovacijas ir strateginius technologinius pajėgumus, pirmiausia kitų stipriausios pramonės ekonomikos šalių atžvilgiu***;
[22] Komisijos komunikatas „Valstybės pagalbos, skirtos bendriems Europos interesams svarbių projektų vykdymui skatinti, suderinamumo su vidaus rinka analizės kriterijai“ C/2021/8481 (OL C 528, 2021 12 30, p. 10).	[22] Komisijos komunikatas „Valstybės pagalbos, skirtos bendriems Europos interesams svarbių projektų vykdymui skatinti, suderinamumo su vidaus rinka analizės kriterijai“ C/2021/8481 (OL C 528, 2021 12 30, p. 10).

Pakeitimas 927
Claudiu-Richard Târziu

Pasiūlymas dėl reglamento
58 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV***[22]*** 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias, finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF ***skatins*** Sąjungos finansavimo ir BEISP sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, ***Sąjungos*** atsparumą, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma ***MVĮ, arba*** valstybių narių ***aprėptį, taip pat padidinti Sąjungos pridėtinę vertę***;	(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias, finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF ***turėtų skatinti*** Sąjungos finansavimo ir BEISP sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, atsparumą ***ir strateginę autonomiją***, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma MVĮ***, ir užtikrinti labiau subalansuotą geografinį dalyvavimą tarp*** valstybių narių***, kartu stiprinant Sąjungos pramonės pajėgumus ir vertės grandines***;

[22] Komisijos komunikatas „Valstybės pagalbos, skirtos bendriems Europos

interesams svarbių projektų vykdymui skatinti, suderinamumo su vidaus rinka analizės kriterijai“ C/2021/8481 (OL C 528, 2021 12 30, p. 10).

Or. en

Pakeitimas 928
Angelika Winzig

Pasiūlymas dėl reglamento
58 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV[22] 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias, finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF skatins Sąjungos finansavimo ir BEISP sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, Sąjungos atsparumą, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma MVĮ, arba valstybių narių aprėptį, taip pat padidinti Sąjungos pridėtinę vertę;	(58) bendriems Europos interesams svarbūs projektai (BEISP) yra valstybės pagalbos ir pramonės politikos priemonė, kurią Komisija vertina pagal SESV[22] 107 straipsnio 3 dalies b punktą. Jie labai prisideda prie ekonomikos augimo, darbo vietų kūrimo, žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, taip pat Sąjungos pramonės ir ekonomikos konkurencingumo ir atsparumo. BEISP suteikia galimybę sutelkti žinias, ekspertines žinias, finansinius išteklius ir ekonominės veiklos vykdytojus visoje Sąjungoje ir daryti teigiamą šalutinį poveikį visai Sąjungai. BEISP taip pat sudaro sąlygas pritraukti privačiąsias investicijas didelės rizikos projektams, kurie labai svarbūs siekiant proveržio inovacijas priartinti prie pramoninio diegimo ir Sąjungai labai svarbių infrastruktūros projektų su atvira ir nediskriminacine prieiga. Atsižvelgiant į siekiamų tikslų bendrumą, ECF skatins Sąjungos finansavimo ir BEISP***, įskaitant mokslinių tyrimų, plėtros ir investicijų inovacijų (MTPI) komponentus,*** sinergiją remdama konkrečius į BEISP integruotus projektus, remdamasi jų indėliu įgyvendinant Sąjungos strateginius prioritetus, pavyzdžiui, Sąjungos atsparumą, ir ECF finansavimo gebėjimu išplėsti dalyvavimą, visų pirma MVĮ, arba valstybių narių aprėptį, taip pat padidinti

Sąjungos pridėtinę vertę;

[22] Komisijos komunikatas „Valstybės pagalbos, skirtos bendriems Europos interesams svarbių projektų vykdymui skatinti, suderinamumo su vidaus rinka analizės kriterijai“ C/2021/8481 (OL C 528, 2021 12 30, p. 10).

[22] Komisijos komunikatas „Valstybės pagalbos, skirtos bendriems Europos interesams svarbių projektų vykdymui skatinti, suderinamumo su vidaus rinka analizės kriterijai“ C/2021/8481 (OL C 528, 2021 12 30, p. 10).

Or. en

Pagrindimas

Aukšto TPL lygio mokslinių tyrimų, plėtros ir inovacijų veikla yra esminė BEISP priemonės sudedamoji dalis, užtikrinanti, kad ECF finansavimas remtų proveržio inovacijas, kurios greitai bus galima taikyti pramonėje, bei Sąjungai strategiškai svarbius infrastruktūros projektus.

Pakeitimas 929
Oliver Schenk, Marion Walsmann, Hildegard Bentele

Pasiūlymas dėl reglamento
59 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);	(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas)***, taip pat projektus, kuriais prisidedama prie persvarstyto Reglamento (ES) 2023/1781 (Europos mikroschemų aktas) tikslų, visų pirma susijusių su Sąjungos***

puslaidininkių ekosistemos atsparumo ir technologinių pajėgumų stiprinimu, įgyvendinimu;

Or. en

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu užtikrinama, kad projektai, prisidedantys prie Europos mikroschemų akto tikslų įgyvendinimo, būtų tinkamai pripažinti pagal ECF sistemą. Juo didinamas Sąjungos priemonių, skirtų strateginei autonomijai, ekonominiam saugumui ir ypatingos svarbos vertės grandinių atsparumui stiprinti, tarpusavio suderinamumas.

Pakeitimas 930
Barry Andrews, Yvan Verougstraete

Pasiūlymas dėl reglamento
59 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ***ir*** vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);	(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą***,*** vengti strateginės priklausomybės ***ir užtikrinti tiekimo grandinių įvairinimą***. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas)***.*** ***Be to, bus užtikrintas glaudus bendradarbiavimas su priemone „Globali Europa“, siekiant užtikrinti, kad išorės investicijos prisidėtų prie Europos strateginio įvairinimo***;

Or. en

Pakeitimas 931
Matthias Ecke, Thomas Pellerin-Carlin

Pasiūlymas dėl reglamento
59 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);	(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas)**.** ***Finansinė parama, skirta pasirinktų strateginių technologijų diegimui ir gamybai, gali būti teikiama kaip nuo gamybos apimties priklausanti parama***;

Or. en

Pagrindimas

Siūlomos naujos konstatuojamosios dalys atitinka kitus ES teisės aktus, kuriuose pabrėžiami sunkumai, su kuriais susiduria švarių technologijų gamintojai veiklos plėtros etapu, pavyzdžiui, nesąžininga pasaulinė konkurencija, netikėti išlaidų perviršiai ar neaiškumai dėl būsimos paklausos, kaip nurodyta Švarios pramonės kurso valstybės pagalbos sistemoje. Aiški nuoroda į gamybos apimtimis grindžiamą paramą pašalintų neaiškumus dėl šios konkrečios paramos formos įtraukimo į ECF, o tai yra itin svarbu siekiant spręsti didesnių gamybos sąnaudų problemą ir sumažinti inovacijų atotrūkį.

Pakeitimas 932
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
59 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF ***bus*** įtraukta galimybė remti gamybos ***didinimą*** ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);	(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF ***turėtų būti*** įtraukta galimybė remti ***pagalbą, skirtą strateginių technologijų*** gamybos ***didinimui*** ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui***, kartu užtikrinant, kad tokia pagalba duotų žymią naudą Sąjungos darbo jėgai***. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie ***kai kuriuos*** projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);

Or. en

Pakeitimas 933
András Gyürk

Pasiūlymas dėl reglamento
59 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo	(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ir vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo

pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);	pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas) ***arba kaip Europos lustų iniciatyvos dalis pagal Reglamentą (ES) 2023/1781 (Lustų aktas)***;

Or. en

Pakeitimas 934
Jörgen Warborn, Tomas Tobé

Pasiūlymas dėl reglamento
59 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti savo strateginį savarankiškumą ***ir*** vengti strateginės priklausomybės. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);	(59) nuolat kintanti geopolitinė padėtis rodo, kad Europa turi užtikrinti ***didesnį*** savo strateginį savarankiškumą***,*** vengti ***rizikingos*** strateginės priklausomybės ***ir stiprinti bendradarbiavimą su patikimomis šalimis partnerėmis***. Į ECF bus įtraukta galimybė remti gamybos didinimą ir imtis konkurencingumo spartinimo veiksmų dėl projektų, kuriais teikiama speciali parama Europos strateginiam savarankiškumui. Tai pasakytina, pavyzdžiui, apie projektus, kurie buvo atrinkti kaip strateginiai pagal Reglamentą (ES) 2024/1252 (Ypatingos svarbos žaliavų aktas), Reglamentą (ES) 2024/1724 (Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės aktas) ir Reglamentą (ES) 2025/102 (Ypatingos svarbos vaistų aktas);

Or. sv

Pakeitimas 935
Christian Ehler, Oliver Schenk, Matej Tonin, Adina Vălean, Pilar del Castillo Vera, Hildegard Bentele, Angelika Niebler, Eszter Lakos, Wouter Beke, Virgil-Daniel Popescu, Susana Solís Pérez, Dimitris Tsiodras

Pasiūlymas dėl reglamento
59 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(59a) parama, teikiama kaip dotacijos projektams, pagal kuriuos gaminama dideliais kiekiais, turėtų būti teikiama kaip su gamyba susietos paskatos. Tokios paskatos turėtų susieti išmokamą paramos sumą su fiziniu projekto produkcijos rezultatu. Tokiu būdu išlaikoma rinkai būdinga paskata veikti efektyviai, priešingai nei taikant fiksuoto dydžio dotaciją, kuri smarkiai sumažina projektų vykdytojams būdingas paskatas išlaikyti ir išnaudoti efektyvumą bei mastą;

Or. en

Pakeitimas 936
Aura Salla

Pasiūlymas dėl reglamento
59 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(59a) parama, teikiama kaip dotacijos projektams, pagal kuriuos gaminama dideliais kiekiais, turėtų būti teikiama kaip su gamyba susietos paskatos. Tokios paskatos turėtų susieti išmokamą paramos sumą su fiziniu projekto produkcijos rezultatu. Tokiu būdu išlaikoma rinkai būdinga paskata veikti efektyviai, priešingai nei taikant fiksuoto dydžio dotaciją, kuri smarkiai sumažina projektų vykdytojams būdingas paskatas išlaikyti ir išnaudoti efektyvumą bei mastą;

Or. en

Pakeitimas 937
Matthias Ecke, Dan Nica

Pasiūlymas dėl reglamento

59 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	(59a) sektoriuose, kuriems būdingi ilgi investicijų ciklai, didelis kapitalo intensyvumas ir sisteminė svarba Sąjungos tiekimo saugumui, itin svarbu laiku plėsti, modernizuoti ir didinti gamybos pajėgumus. Todėl Sąjungos paramos mechanizmai, leidžiantys imtis spartesnių, tikslingų ir į gamybą orientuotų priemonių, turėtų būti sistemingai prieinami projektams, kurie pripažįstami kaip prisidedantys prie Sąjungos didesnio strateginio atsparumo;

Or. en

Pakeitimas 938
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
61 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(61) siekiant išnagrinėti visas esamas galimybes Europos konkurencingumui didinti, ECF turėtų suteikti struktūrizuotą tikslinių eksperimentų sistemą skiriant ir įgyvendinant Sąjungos paramą, visų pirma siekiant tikslingiau nukreipti ir paspartinti Sąjungos skyrimo procedūras ir supaprastinti bei paspartinti jų įgyvendinimą gavėjų naudai. Tai turėtų sudaryti sąlygas, laikantis konkrečiai apibrėžtos sistemos, kiekvienu konkrečiu atveju nustatyti tam tikrus veiksmus ar veiksmų kategorijas, kad būtų galima pasinaudoti tam tikrais papildymais, nukrypti ***nuo kitų Sąjungos teisės aktų*** leidžiančiomis nuostatomis ir išimtimis, taip pat išbandyti poveikį realiomis sąlygomis ribotą ECF galiojimo laikotarpį, kartu užtikrinant, kad būtų taikomos tinkamos apsaugos priemonės, visų pirma	(61) siekiant išnagrinėti visas esamas galimybes Europos konkurencingumui didinti, ECF turėtų suteikti struktūrizuotą tikslinių eksperimentų sistemą skiriant ir įgyvendinant Sąjungos paramą, visų pirma siekiant tikslingiau nukreipti ir paspartinti Sąjungos skyrimo procedūras ir supaprastinti bei paspartinti jų įgyvendinimą gavėjų naudai. Tai turėtų sudaryti sąlygas, laikantis konkrečiai apibrėžtos sistemos, kiekvienu konkrečiu atveju nustatyti tam tikrus veiksmus ar veiksmų kategorijas, kad būtų galima pasinaudoti tam tikrais papildymais, nukrypti leidžiančiomis nuostatomis ir išimtimis, taip pat išbandyti poveikį realiomis sąlygomis ribotą ECF galiojimo laikotarpį, kartu užtikrinant, kad būtų taikomos tinkamos apsaugos priemonės, visų pirma bendrieji Europos interesai***, ir***

bendrieji Europos interesai. Eksperimentinių priemonių taikymas gali suteikti patirties vertinant būsimus horizontaliosios Sąjungos paramos teikimo teisinės sistemos pakeitimus;

laikomasi Sutartyse įtvirtinto atsargumo principo. Eksperimentinių priemonių taikymas gali suteikti patirties vertinant būsimus horizontaliosios Sąjungos paramos teikimo teisinės sistemos pakeitimus;

Or. en

Pakeitimas 939
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
61 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(61) siekiant išnagrinėti visas esamas galimybes Europos konkurencingumui didinti, ECF turėtų suteikti struktūrizuotą tikslinių eksperimentų sistemą skiriant ir įgyvendinant Sąjungos paramą, visų pirma siekiant tikslingiau nukreipti ir paspartinti Sąjungos skyrimo procedūras ir supaprastinti bei paspartinti jų įgyvendinimą gavėjų naudai. Tai turėtų sudaryti sąlygas, laikantis konkrečiai apibrėžtos sistemos, kiekvienu konkrečiu atveju nustatyti tam tikrus veiksmus ar veiksmų kategorijas, kad būtų galima pasinaudoti tam tikrais papildymais, nukrypti nuo kitų Sąjungos teisės aktų leidžiančiomis nuostatomis ir išimtimis, taip pat išbandyti poveikį realiomis sąlygomis ribotą ECF galiojimo laikotarpį, kartu užtikrinant, kad būtų taikomos tinkamos apsaugos priemonės, visų pirma bendrieji Europos interesai. Eksperimentinių priemonių taikymas gali suteikti patirties vertinant būsimus horizontaliosios Sąjungos paramos teikimo teisinės sistemos pakeitimus;	(61) siekiant išnagrinėti visas esamas galimybes Europos konkurencingumui didinti, ECF turėtų suteikti struktūrizuotą tikslinių eksperimentų sistemą skiriant ir įgyvendinant Sąjungos paramą, ***pirmenybę teikiant ES įmonėms,*** visų pirma siekiant tikslingiau nukreipti ir paspartinti Sąjungos skyrimo procedūras ir supaprastinti bei paspartinti jų įgyvendinimą gavėjų naudai. Tai turėtų sudaryti sąlygas, laikantis konkrečiai apibrėžtos sistemos, kiekvienu konkrečiu atveju nustatyti tam tikrus veiksmus ar veiksmų kategorijas, kad būtų galima pasinaudoti tam tikrais papildymais, nukrypti nuo kitų Sąjungos teisės aktų leidžiančiomis nuostatomis ir išimtimis, taip pat išbandyti poveikį realiomis sąlygomis ribotą ECF galiojimo laikotarpį, kartu užtikrinant, kad būtų taikomos tinkamos apsaugos priemonės, visų pirma bendrieji Europos interesai. Eksperimentinių priemonių taikymas gali suteikti patirties vertinant būsimus horizontaliosios Sąjungos paramos teikimo teisinės sistemos pakeitimus;

Or. ro

Pakeitimas 940
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
62 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(62) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės svarbos veiksmams***. Tais atvejais, kai tam tikrų svarbių projektų nepavyktų sėkmingai įgyvendinti pagal įprastinių konkurso procedūrų užbaigimo tvarkaraštį, ECF taip pat turėtų numatyti galimybę tiesiogiai imtis ypač vertingų projektų, kurie nebuvo finansuojami pagal jokią Sąjungos programą, arba toliau sklandžiai finansiškai remti tinkamai įgyvendinamus projektus tolesniais investavimo proceso etapais, nesukeliant papildomos administracinės naštos paramos gavėjams. Be to, laikantis požiūrio, įtvirtinto atitinkamuose sektorių teisės aktuose, pavyzdžiui, Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės akte, Ypatingos svarbos žaliavų akte arba Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje (AIED III), ir nurodyto komunikate „Švarios pramonės kursas“ bei Bendrosios rinkos strategijoje, atvejai, kai konkretūs projektai laikomi viešojo intereso projektais arba laikomi viršesniais dėl viešojo intereso, gali būti nustatyti atskiruose galiojančiuose ar būsimuose teisės aktuose***;	(62) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės svarbos veiksmams;

Or. en

Pakeitimas 941
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
62 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
l prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės svarbos veiksmams; Tais atvejais, kai tam tikrų svarbių projektų nepavyktų sėkmingai įgyvendinti pagal įprastinių konkurso procedūrų užbaigimo tvarkaraštį, ECF taip pat turėtų numatyti galimybę tiesiogiai imtis ypač vertingų projektų, kurie nebuvo finansuojami pagal jokią Sąjungos programą, arba toliau sklandžiai finansiškai remti tinkamai įgyvendinamus projektus tolesniais investavimo proceso etapais, nesukeliant papildomos administracinės naštos paramos gavėjams. Be to, laikantis požiūrio, įtvirtinto atitinkamuose sektorių teisės aktuose, pavyzdžiui, Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės akte, Ypatingos svarbos žaliavų akte arba Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje (AIED III), ***ir nurodyto komunikate „Švarios pramonės kursas“ bei Bendrosios rinkos strategijoje***, atvejai, kai konkretūs projektai laikomi viešojo intereso projektais arba laikomi viršesniais dėl viešojo intereso, gali būti nustatyti atskiruose galiojančiuose ar būsimuose teisės aktuose;	(62) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės svarbos veiksmams; Tais atvejais, kai tam tikrų svarbių projektų nepavyktų sėkmingai įgyvendinti pagal įprastinių konkurso procedūrų užbaigimo tvarkaraštį, ECF taip pat turėtų numatyti galimybę tiesiogiai imtis ypač vertingų projektų, kurie nebuvo finansuojami pagal jokią Sąjungos programą, arba toliau sklandžiai finansiškai remti tinkamai įgyvendinamus projektus tolesniais investavimo proceso etapais, nesukeliant papildomos administracinės naštos paramos gavėjams. Be to, laikantis požiūrio, įtvirtinto atitinkamuose sektorių teisės aktuose, pavyzdžiui, Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės akte, Ypatingos svarbos žaliavų akte arba Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje (AIED III), atvejai, kai konkretūs projektai laikomi viešojo intereso projektais arba laikomi viršesniais dėl viešojo intereso, gali būti nustatyti atskiruose galiojančiuose ar būsimuose teisės aktuose;

Or. en

Pakeitimas 942
Jörgen Warborn, Tomas Tobé

Pasiūlymas dėl reglamento
62 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(62) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant	(62) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant

būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės svarbos veiksmams; Tais atvejais, kai tam tikrų svarbių projektų nepavyktų sėkmingai įgyvendinti pagal įprastinių konkurso procedūrų užbaigimo tvarkaraštį, ECF taip pat turėtų numatyti galimybę tiesiogiai imtis ypač vertingų projektų, kurie nebuvo finansuojami pagal jokią Sąjungos programą, arba toliau sklandžiai finansiškai remti tinkamai įgyvendinamus projektus tolesniais investavimo proceso etapais, nesukeliant papildomos administracinės naštos paramos gavėjams. Be to, laikantis požiūrio, įtvirtinto atitinkamuose sektorių teisės aktuose, pavyzdžiui, Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės akte, Ypatingos svarbos žaliavų akte arba Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje (AIED III), ir nurodyto komunikate „Švarios pramonės kursas“ bei Bendrosios rinkos strategijoje, atvejai, kai konkretūs projektai laikomi viešojo intereso projektais arba laikomi viršesniais dėl viešojo intereso, gali būti nustatyti atskiruose galiojančiuose ar būsimuose teisės aktuose;	būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės svarbos veiksmams; Tais atvejais, kai tam tikrų svarbių projektų nepavyktų sėkmingai įgyvendinti pagal įprastinių konkurso procedūrų užbaigimo tvarkaraštį, ECF taip pat turėtų numatyti galimybę tiesiogiai imtis ypač vertingų projektų, kurie nebuvo finansuojami pagal jokią Sąjungos programą, arba toliau sklandžiai finansiškai remti tinkamai įgyvendinamus projektus tolesniais investavimo proceso etapais, nesukeliant papildomos administracinės naštos paramos gavėjams. Be to, laikantis požiūrio, įtvirtinto atitinkamuose sektorių teisės aktuose, pavyzdžiui, Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės akte, Ypatingos svarbos žaliavų akte arba Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje (AIED III), ir nurodyto komunikate „Švarios pramonės kursas“ bei Bendrosios rinkos strategijoje, atvejai, kai konkretūs projektai laikomi ***visos Sąjungos*** viešojo intereso projektais arba laikomi viršesniais dėl ***visos Sąjungos*** viešojo intereso, gali būti nustatyti atskiruose galiojančiuose ar būsimuose teisės aktuose;

Or. sv

Pagrindimas

Svarbu paaiškinti, kad projektai vis tiek privalo būti svarbūs visai Sąjungai.

Pakeitimas 943
Morten Løkkegaard, Yvan Verougstraete, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
62 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(62) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės	(62) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų nustatyti tikslinį intervencijos mechanizmą, kurį taikant būtų tikslingai teikiama Sąjungos parama tam tikriems strateginės ir ekonominės

svarbos veiksmams; Tais atvejais, kai tam tikrų svarbių projektų nepavyktų sėkmingai įgyvendinti pagal įprastinių konkurso procedūrų užbaigimo tvarkaraštį, ECF taip pat turėtų numatyti galimybę tiesiogiai imtis ypač vertingų projektų, kurie nebuvo finansuojami pagal jokią Sąjungos programą, arba toliau sklandžiai finansiškai remti tinkamai įgyvendinamus projektus tolesniais investavimo proceso etapais, nesukeliant papildomos administracinės naštos paramos gavėjams. Be to, laikantis požiūrio, įtvirtinto atitinkamuose sektorių teisės aktuose, pavyzdžiui, Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės akte, Ypatingos svarbos žaliavų akte arba Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje (AIED III), ir nurodyto komunikate „Švarios pramonės kursas“ bei Bendrosios rinkos strategijoje, atvejai, kai konkretūs projektai laikomi viešojo intereso projektais arba laikomi viršesniais dėl viešojo intereso, gali būti nustatyti atskiruose galiojančiuose ar būsimuose teisės aktuose;	svarbos veiksmams; Tais atvejais, kai tam tikrų svarbių projektų nepavyktų sėkmingai įgyvendinti pagal įprastinių konkurso procedūrų užbaigimo tvarkaraštį, ECF taip pat turėtų numatyti galimybę tiesiogiai imtis ypač vertingų projektų, kurie nebuvo finansuojami pagal jokią Sąjungos programą, arba toliau sklandžiai finansiškai remti tinkamai įgyvendinamus projektus tolesniais investavimo proceso etapais, nesukeliant papildomos administracinės naštos paramos gavėjams. Be to, laikantis požiūrio, įtvirtinto atitinkamuose sektorių teisės aktuose, pavyzdžiui, Poveikio klimatui neutralizavimo pramonės akte, Ypatingos svarbos žaliavų akte***,*** ***Biotechnologijų akte*** arba Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvoje (AIED III), ir nurodyto komunikate „Švarios pramonės kursas“ bei Bendrosios rinkos strategijoje, atvejai, kai konkretūs projektai laikomi viešojo intereso projektais arba laikomi viršesniais dėl viešojo intereso, gali būti nustatyti atskiruose galiojančiuose ar būsimuose teisės aktuose;

Or. en

Pagrindimas

Biotechnologijų aktas I susijęs su strateginiais biotechnologijų projektais, į kuriuos taip pat reikėtų atsižvelgti.

Pakeitimas 944
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl reglamento
63 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant	***Išbraukta.***

patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;

Or. en

Pakeitimas 945
Radan Kanev

Pasiūlymas dėl reglamento
63 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;	(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus***.*** ***Siekiant sudaryti sąlygas laiku atlikti skaidrias ir nuspėjamas leidimų sveikatos gamybai, biotechnologijoms ir kitai ypatingos svarbos sveikatos sistemų infrastruktūrai išdavimo procedūras,***

tokiu būdu stiprinant parengtį ir atsparumą, iš ECF, kai tinkama, turėtų būti remiamas greitas techninės pagalbos, teikiamos bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis ir atitinkamais įgyvendinančiais partneriais nacionaliniu ir regioniniu lygmenimis, mobilizavimas, įskaitant viso leidimų išdavimo proceso skaitmeninimą ir sąveikias vieno langelio principu veikiančias leidimų išdavimo sąsajas, užtikrinant visapusišką sinergiją su būsimu Pramonės spartinimo aktu ir Europos biotechnologijų aktu;

Or. en

Pakeitimas 946
Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
63 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;	(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus***. Šiuo atžvilgiu reikšmingos žalos nedarymo principo laikymosi tikrinimas gali būti atidėtas, tačiau jo negalima iš esmės atsisakyti. Jei po atidėto patikrinimo nustatoma, kad bet koks***

veiksmas pažeidžia šį principą, turėtų būti imtasi priemonių Sąjungos paramai susigrąžinti;

Or. en

Pakeitimas 947
Morten Løkkegaard, Andreas Glück, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl reglamento
63 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;	(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti ***standartiškai*** nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą ***ES technologijų lyderiams ir MVĮ veiksmams***, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;

Or. en

Pakeitimas 948
Jörgen Warborn, Tomas Tobé

Pasiūlymas dėl reglamento
63 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais	(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais

atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;	atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas bendrojoje rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus***, ir numatomą pridėtinę vertę visai Sąjungai***;

Or. sv

Pakeitimas 949
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
63 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas ***bendrojoje*** rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;	(63) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų galėti nustatyti paspartintos intervencijos mechanizmą, kad būtų paspartintas Sąjungos paramos teikimas***, pirmenybę teikiant ES įmonėms,*** siekiant patenkinti neatidėliotinus finansavimo poreikius, kad būtų sudarytos sąlygos sėkmingai įgyvendinti svarbias verslo idėjas ***vidaus*** rinkoje, kurioje tokio finansavimo pakankamu lygmeniu nėra. Šiuo tikslu, atsižvelgiant į skubumą, tam tikri patikrinimai turėtų būti atliekami tik suteikus finansavimą, palengvinant ir apribojant gavėjams tenkančią administracinę naštą ir kuo greičiau suteikiant finansinį tikrumą, kartu pripažįstant pagrįstą finansinės rizikos

Sąjungai lygį, atitinkantį siekiamus tikslus;

Or. ro

Pakeitimas 950
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl reglamento
65 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(65) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų sudaryti sąlygas lanksčiau ir prieinamiau nustatyti, atrinkti ir remti novatoriškus projektus ir idėjas, be kita ko, numatant priemonių atžvilgiu neutralias skyrimo procedūras, kurios suteiktų galimybę tyrėjams, verslininkams, įmonėms ir kitiems piliečiams siūlyti savo inovacinius sprendimus be pradinio dirbtinio Sąjungos paramos susiaurinimo ar apribojimo iki dotacijos, viešųjų pirkimų ar kitokios formos Sąjungos paramos. Idėjos turėtų būti vertinamos ir atrenkamos atsižvelgiant į jų privalumus sprendžiant atitinkamą uždavinį ar įgyvendinant Sąjungos politikos prioritetą, o tinkamiausia ir veiksmingiausia biudžeto vykdymo priemonė šioms idėjoms remti, nesvarbu, ar tai būtų dotacijos, viešieji pirkimai ar kt., turėtų būti atrenkama tik vėliau, atsižvelgiant į atskiro projekto reikalavimus ir privalumus;	(65) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF turėtų sudaryti sąlygas lanksčiau ir prieinamiau nustatyti, atrinkti ir remti novatoriškus projektus ir idėjas, be kita ko, numatant priemonių atžvilgiu neutralias skyrimo procedūras, kurios suteiktų galimybę tyrėjams, verslininkams, įmonėms***, įmonių klasteriams, inovacijų subjektams*** ir kitiems piliečiams siūlyti savo inovacinius sprendimus be pradinio dirbtinio Sąjungos paramos susiaurinimo ar apribojimo iki dotacijos, viešųjų pirkimų ar kitokios formos Sąjungos paramos. Idėjos turėtų būti vertinamos ir atrenkamos atsižvelgiant į jų privalumus sprendžiant atitinkamą uždavinį ar įgyvendinant Sąjungos politikos prioritetą, o tinkamiausia ir veiksmingiausia biudžeto vykdymo priemonė šioms idėjoms remti, nesvarbu, ar tai būtų dotacijos, viešieji pirkimai ar kt., turėtų būti atrenkama tik vėliau, atsižvelgiant į atskiro projekto reikalavimus ir privalumus;

Or. en

Pagrindimas

Novatoriškų sprendimų pateikimas į rinką dažniausiai yra procesas, kuriame dalyvauja ne viena įmonė. Svarbu, kad įmonių klasteriai, novatoriai ir juos remiančios struktūros galėtų bendradarbiauti, o šis bendradarbiavimas būtų pripažįstamas pagal ECF taisykles.

Pakeitimas 951

Benedetta Scuderi

Pasiūlymas dėl reglamento
66 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(66) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų supaprastinti ir paspartinti Sąjungos paramos tam tikriems svarbiems projektams įgyvendinimą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 952
Diana Iovanovici Şoşoacă

Pasiūlymas dėl reglamento
66 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
(66) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų supaprastinti ir paspartinti Sąjungos paramos tam tikriems svarbiems projektams įgyvendinimą;	(66) prireikus ir tinkamai pagrįstais atvejais ECF taip pat turėtų supaprastinti ir paspartinti Sąjungos paramos tam tikriems svarbiems projektams įgyvendinimą***, kad būtų laikomasi Europos Sąjungos nuostatų ir apsaugoti ES interesai***;

Or. ro